

TU lankide

urria 2008 octubre

- Inauguración de EHE, una nueva actividad industrial en Tolosa.
- BATZ-ek Mexikoko planta inauguratu du.
- IDEKO-IK4, vencedor absoluto de los premios internacionales *Strategic Manufacturing Awards 2008*.

538

GARAIA es el futuro

Continúa a buen ritmo el desarrollo del proyecto Garaia, una apuesta de futuro que creará un espacio para la innovación en el que ya se han invertido más de 80 millones de euros.



en portada

Garaia berrikuntza gunea

18 Berrikuntzaren kontzeptua garatzeko gune bat, unibertsitate, teknologi zentro eta enpresetako I+Gko zentroetako zientzialarien arteko harremana eta ideia eta jakintza trukea sustatzeko balioko duena. Horixe da Garaia.



kooperatibetako berriak

9 Errukane Aperribai, EZAI Fundazioko kudeatzailea

Ezai Fundazioa 1998an eratu zen, MONDRAGONek bultzatuta. Ikerketa zentroa da eta, zehazki, ekonomia sozialeko hainbat gairen inguruko azterketak eta proposamenak egiten ditu.

10 MONDRAGON y MERIDIAN ENERGY se alían y crean en Tolosa (Gipuzkoa) la empresa EHE

La nueva empresa fabricará y distribuirá un sistema de microgeneración combinado de calor y electricidad, alimentado a gas y conocido como "WhisperGen".



12 BIURRARENA estrena instalaciones

Ha sido un hito importante en la historia de Biurrarena, que ha realizado una inversión de 12 millones de euros para cuadruplicar la superficie que ocupaba antes.

14 MONDRAGON adquiere CTC Construcción Selfhor

Ubicada en Corella (Nafarroa) se dedica al diseño, proyecto, fabricación y montaje de estructuras, forjados y cerramientos de hormigón prefabricado.

secciones

25 Colaboraciones
El cooperativismo en el mundo: datos que sorprenden.

26 Aula cooperativa
Todos o nadie.

28 Fokoa
Nor da kooperatibaren jabe?

30 MONDRAGON en la prensa

31 Tercera edad
Cómo envejecer bien.

32 Erreportaia
Edertek.

34 Mitos y leyendas
Atlantis Nhsos:
la teoría cretense.

35 Comisión Permanente
Temas tratados en octubre.

36 Seguridad y salud laboral
El Servicio de Prevención se prepara para periodo 2009-2012.

38 Antzinakoak
Maestros-artesanos del cuero.

40 Mundukide
Y nosotros ¿qué vamos a hacer?

41 Agenda formativa

42 Cartas

43 Webs

44 Personaje
María Elejoste

ARGITARATZAILEA

OTALORA. Azatza.
20550 Aretxabaleta. Gipuzkoa.
Telefonoa: 943 712 406.
Faxa: 943 712 339

ZUZENDARIA

Javier Marcos
(jmarcos@mondragoncorporation.com)

ERREDAKZIO-KONTSEILUA

Lehendakaria:
Juan Mª Otaegi.

Kideak:
Xabier Aizpurua.
José Antonio Ajuria.
Iñaki Badiola.
Juan Cid.
Jesús Miguel Euba.
Jesús Ginto.
José Mª Larrañaga.
Carlos Sarabia.
Carmelo Urdangarín.
Mikel Zabala.

DISEINUA ETA MAKETAZIOA

Josan Martínez Esquíroz.

IMPRIMATZAILEA

Elkar-mccgraphics. D. L. BI-2583-89

ERAKUNDE LAGUNTZAILEAK


CAJA LABORAL
EUSKADIKO KUTXA

 **EUSKO JAURLARITZA**  **GOBIERNO VASCO**

© AZATZA, S.L. Debekaturik dago kopiaketa, partziala nahiz osoa, jatorria eta, bere kasuan, egilea aipatzen ez bada.

TU Lankideren erredakzio taldeak aldizkarian adierazitako esanetan eta iritzien erantzukizunik ez du derrigor bere gain hartzen.



TU Lankide paper ekologikoan inprimitzen da.



GIZATASUNA
LANEAN

El protagonismo de Garaia

El Polo de Innovación Garaia va tomando forma. Poco a poco se va transformando en ese espacio para la innovación cuyas primeras ideas se esbozaron hace ya ocho años. En el área ya se sitúan a pleno rendimiento ocho empresas ubicadas en el edificio Garaia, un centro tecnológico especializado en automoción, el Grupo LKS con su centro tecnológico ISEA y ahora se están construyendo dos nuevos centros tecnológicos, uno centrará su actividad en micro nanotecnologías y el otro en electrónica y sistemas empotrados. En total, ya se supera la cifra de 200 personas dedicadas a actividades relacionadas con la innovación.

Hay varios aspectos que llaman la atención en este proyecto. Uno de ellos es la colaboración entre instituciones públicas (Gobierno Vasco, Diputación Foral de Gipuzkoa y Ayuntamiento de Arrasate) y privadas (Corporación MONDRAGON) para su puesta en marcha. Aunque ahora se habla cada vez más en el ámbito científico tecnológico de la necesidad de esta colaboración, hasta entonces no existían precedentes similares en el mundo de la innovación.

Otra de sus señas de identidad de Garaia es que oferta un espacio de colaboración en el que pueden interactuar los tres agentes implicados de lleno en el mundo de la innovación: las empresas, el ámbito universitario y los centros tecnológicos. Un proyecto que busca la confluencia y la interacción de conocimiento entre el ámbito universitario, investigador y empresarial, con una proyección de amplio alcance por su potencial de contribución al desarrollo de la empresa vasca y de la comunidad social de la comarca del Alto Deba.

En definitiva, es una clara apuesta por la innovación y el desarrollo empresarial y social, que desde la perspectiva actual resulta incluso más necesaria y trascendente que cuando se configuró y se aunaron las primeras voluntades para su constitución.

Y es que en esta coyuntura de crisis generalizada, Garaia adquiere un protagonismo especial, más si cabe si tenemos en cuenta la apuesta del área industrial de la Corporación por la innovación y la promoción de nuevas actividades, convencida que, si queremos optar a cumplir la misión que nos hemos propuesto de "generar empleo preferentemente cooperativo adecuado al desarrollo de nuestro entorno" la innovación es una necesidad preteroria.

Definitivamente, el Polo Garaia está llamado a protagonizar nuestro futuro, deberá ser un acicate para el lanzamiento de nuevas actividades que nos sitúen en mejores posiciones competitivas en los mercados internacionales. ■

El Polo Garaia está llamado a protagonizar nuestro futuro, deberá ser un acicate para el lanzamiento de nuevas actividades que nos sitúen en mejores posiciones competitivas en los mercados internacionales.

Arizmendiarieta

El próximo mes de noviembre, el día 29, se cumplirá el trigésimo segundo aniversario de la muerte del inspirador de la Experiencia Cooperativa de Mondragón. El tiempo pasa y la llegada de nuevas personas a las cooperativas integradas en la Corporación va desdibujando la figura del alma mater de la Experiencia. De hecho, para la gran mayoría de los más de 90.000 personas que trabajan hoy en las empresas de MONDRAGON Arizmendiarieta es un desconocido. Por eso, es hora de reivindicar la figura de este gran innovador que fue Arizmendiarieta, impulsor de proyectos que en su tiempo fueron auténticas innovaciones, como Mondragón Unibertistatea, Caja Laboral, Alecop o Auzo Lagun, por citar algunos. Él fue también el fundador de esta revista cooperativa, y por tanto la redacción de TU Lan-kide también se suma al homenaje y a los actos conmemorativos que en se celebrarán el próximo mes de noviembre.

IKERLAN-IK4 participa en el diseño de un sistema que revolucionará el control de la epidemia de la gripe

Reducirá de 24 horas a 30/60 minutos la detección de esta enfermedad tanto en su versión común como en la aviar.

Ikerlan-IK4 participa en un proyecto europeo cuyo objetivo es diseñar un sistema que revolucionará el modo de controlar la epidemia de la gripe en el ámbito mundial, gracias a una sensible reducción del tiempo necesario para su detección de las 24 horas actuales a un periodo que oscila entre los 30 y los 60 minutos, y por la ampliación de los puntos de control. Esta investigación, en la que también participan los centros vascos Gaiker-IK4 y Bioef y otros socios europeos, y que se realiza en el marco del 7PM, cuenta con un presupuesto cercano a los cuatro millones de euros.

El proyecto Portfastflu trabaja en el desarrollo de una pequeña tarjeta que incorpora microtecnologías avanzadas, con la intención de disponer de sistemas portátiles que disminuyan notablemente los tiempos de detección y propiciar así una rápida intervención y posterior vigilancia. El uso de este dispositivo no requiere personal altamente cualificado,

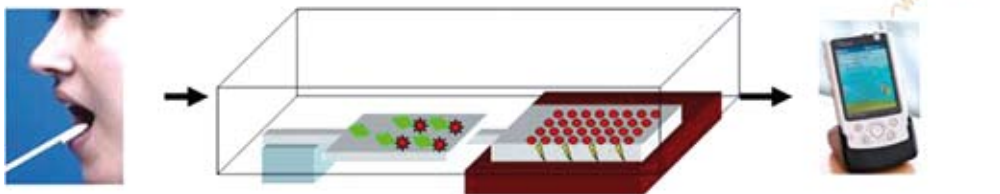
y se pretende que su coste sea reducido. La muestra será analizada para identificar los subtipos de la gripe más habituales, a los que se incorpora los de la gripe aviar, por su alta incidencia especialmente en países en vías de desarrollo.

Los resultados de este análisis, en caso de que sean positivos, se transmitirán en escasos segundos vía GPS a alguno de los 112 laboratorios de vigilancia de la gripe que ha habilitado la Organización Mundial de la Salud OMS. De esta manera se eliminan los tiempos de transporte y posterior estudio de la muestra. Otra de las ventajas de este sistema es que no resulta necesario trasladarse a un centro sanitario, sino que se puede hacer en cualquier punto como el hogar, el campo, una escuela o una residencia para la Tercera Edad.

Los **beneficios** de la aplicación de este sistema en el ámbito de la salud humana son innumerables, puesto que una

pronta detección favorece una mejora del tratamiento y su posterior vigilancia. También será extremadamente útil para los fabricantes de vacunas, ya que les aportará una información más rápida y precisa, lo que les permitirá avanzar en la producción de vacunas acertadas.

Representación esquemática del sistema PORTFASFLU para una prueba de diagnóstico rápido de la gripe.



IDEKO-IK4, vencedor absoluto de los premios internacionales *Strategic Manufacturing Awards 2008*

Recibe el premio absoluto *Manufacturer of the Year 2008* en los prestigiosos premios *Strategic Manufacturing Awards 2008*, entregados el pasado 8 de octubre de 2008 en Düsseldorf (Alemania).

Un compromiso constante con la innovación y la consecución de la excelencia en el ámbito de la fabricación competitiva, han sido los principales valores considerados por el jurado de los premios internacionales *Strategic Manufacturing Awards 2008* para otorgar, al centro tecnológico **IDEKO-IK4**, el premio absoluto "Manufacturer of the Year 2008", galardón al que optaban más de 100 empresas de todo el mundo, entre las que destacan organizaciones tan relevantes e innovadoras como Microsoft, Hewlett-Packard, Bombardier, SAP, Danfoss, Proctec&Gamble o Baxter, por citar algunas.

Este premio absoluto como Manufacturer of the Year 2008, representa la cumbre en la excelencia de la fabricación internacional actual, reconociendo la trayectoria de un centro tecnológico que, según el jurado "ha llevado la transferencia e implementación de los resultados de su investigación hacia un nivel superior de la fabricación competitiva".

Además del premio absoluto de mayor reconocimiento,

IDEKO-IK4 se ha alzado con el primer premio en la categoría de Green Manufacturing, en la que competía directamente con proyectos presentados por Microsoft, la empresa farmacéutica Piramal Healthcare y la empresa Curvaceous perteneciente al sector energético.

Asimismo IDEKO-IK4 también fue galardonado con el primer premio en la categoría de Green Manufacturing, o fabricación de bajo impacto medioambiental, con un innovador proceso orientado al mecanizado seguro y ecológico de aleaciones de magnesio, grafito o composite de fibra de vidrio/carbono.

El premio recibido por IDEKO-IK4 viene a reforzar la apuesta por la innovación y la transferencia de resultados de la investigación que caracteriza desde sus comienzos al centro tecnológico, además de suponer un impulso definitivo a una de sus principales líneas estratégicas de desarrollo, el mecanizado ecoeficiente.

Iñigo Urkullu eta Andoni Ortuzar

Iñigo Urkullu EAJko presidentea eta Andoni Ortuzar Bizkaia Buru Batzarreko presidentea Arrasate aldera etorri ziren urriaren 10ean. Jose M. Aldekoak hartu zituen biak zentro korporatiboan (argazkia bertan hartutakoa da) ikusentzuzkoa ikusi eta lan bilera egiteko.



Europar Eremurako egokitzapena ezaugarri duen ikasturteari hasiera eman dio Mondragon Unibertsitateak

Goi Irakaskuntzako Europar Eremurako egokitzapena izango du ezaugarri nagusi ikasturte berriak.



Mondragon Unibertsitateak hasiera eman zion urriaren 6an 2008/09 ikasturteari, Arrasateko Amaia Antzokian izandako ekitaldiaren bidez. Zalantzarik gabe, Goi Irakaskuntzako Europar Eremurako egokitzapena izango du ezaugarri nagusi ikasturte berriak. Izan ere eskaintza akademikoa Goi Irakaskuntzako Europar Eremura egokitu duen lehenengo euskal unibertsitatea da. Hala, ikasturte akademikoan, dagoeneko Europara egokitutako sei titulazio eskaintzen ditu.

Hasiera-ekitaldiak honako hauek izan zituen parte-hartzaile: Juan Jose Ibarretxe lehendakaria; Mondragon Unibertsitateko lehendakari eta Mondragon Korporazioaren ordezkari Javier Sotil; Eusko Jaurlaritzako Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburu Tontxu Campos eta Iosu

Zabala Mondragon Unibertsitateko errektorea. Era berean, Markel Olano Gipuzkoako diputatu nagusia, Juan Ignacio Pérez Euskal Herriko Unibertsitateko errektorea eta Jaime Oraá Deustuko Unibertsitateko errektorea ere izan ziren ekitaldian.

Javier Sotil Mondragon Unibertsitateko lehendakariak 2007/2008 Ikasturteko Memoria aurkeztuz ekin zion hasiera-ekitaldiari. Ondoren, David Sánchez Unibertsitateko Enpresa Zientzien Fakultateko irakasleak web 2.0ri edo web sozialari buruzko hitzaldia eskaini zuen, "Enpresa 2.0: atomo eta bitetatik haratago" izenburuarekin.

Mondragon Unibertsitatea

Mondragon Unibertsitatearen jarduerak hiru ezagutza arlo garatzen ditu: arlo zientifiko-teknikoa (Goi Eskola Politeknikoaren bidez) enpresa arloa (Enpresa Zientzien Fakultatearen bidez) eta arlo humanistikoa (Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatearen bidez). Unibertsitatearen eskaintza akademikoak honako titulazio hauek hartzen ditu barne: lehen eta bigarren zikloko 24 titulazio, ingeniartzaren, enpresaren eta hezkuntzaren alorrei lotuta; gradu ondoko 20 titulu eta doktoretzako 5 titulu. Iazko ikasturtean zehar, guztira 3.702 ikaslek jardun zuten Unibertsitatean. Haietatik 3.248 graduoko tituluetan matrikulatu ziren eta 454 gradu ondoko eta hirugarren zikloko tituluetan.

CESCE

CESCE es una sociedad con la que MONDRAGON tiene relación hace años y cuyo objeto es asegurar a las empresas de los riesgos de impago derivados de las ventas de sus productos y servicios. Una delegación de la compañía, integrada por Juan Badosa, Eduardo de la Riera y Joaquín de la Herrán, presidente, director territorial y director general, respectivamente, acudió el pasado mes de setiembre a Arrasate para cursar una visita y celebrar una reunión de trabajo en el centro corporativo con Jose M^a Aldekoa, Belen Kortabarria y Paco Bengoa, presidente del Consejo General, directora financiera y responsable de riesgos.



Iván Gallego

Profesor de MU, finalista de la Medalla Taylor 2008



“Tenemos buena cantera”

El profesor de Mondragon Unibertsitatea Iván Gallego y su proyecto para suprimir las principales inestabilidades del rectificado sin centros, ha resultado finalista de la Medalla Taylor, un prestigioso premio a nivel internacional.

¿Qué es la Medalla Taylor?

Se trata de un galardón con gran prestigio a nivel internacional que concede la Academia Internacional para la Ingeniería de Producción (CIRP). El objetivo es premiar el mejor trabajo dirigido por un investigador menor de 35 años en el campo de la fabricación.

El jurado para elegir al ganador está formado por los miembros de mayor rango del CIRP, que actualmente no está equiparado por países. Por eso, se creó cierta polémica, ya que los países de mayor tradición resultaban favorecidos por este sistema. Para futuras ediciones del premio, parece que variará la reglamentación y el sistema de votación será más equilibrado.

¿Qué supone ser finalista de la Medalla? ¿Cuál ha sido el proceso?

Ser finalista supone verdaderamente un hito puesto que nunca anteriormente un investigador a nivel nacional había optado a este premio. Además, hemos recibido el apoyo de destacadas personalidades en el ámbito de la fabricación a nivel mundial que han avalado mi candidatura y a los que no les ha parecido justo el resultado final; para mí ha sido un orgullo!

En cuanto al proceso, ha sido el siguiente: el CIRP está organizado en diferentes sesiones, diferenciadas por temas. Cada sesión está dirigida por un chairman y se requiere que varios miembros del CIRP acrediten de alguna manera la calidad del trabajo presentado. Si las valoraciones realizadas son positivas, el proyecto se nombra para la Medalla Taylor.

Este año hemos sido tres finalistas: el ganador, el japonés Katahira; el canadiense Azab y nuestro proyecto.

¿En qué ha consistido el proyecto presentado?

El trabajo ha sido realizado por un consorcio de investigación formado por Mondragon Unibertsitatea y el Centro Tecnológico IDEKO, junto con las empresas Estarta Rectificadora y Abrasivos Manhattan. Todas las personas que han tomado parte en el proyecto son además menores de 35 años, demostrando que tenemos una buena cantera.

El desarrollo científico que ha acabado en aplicación industrial es sobre el rectificado sin centros, que se utiliza en la producción de grandes series de componentes de elevada precisión. El problema que tiene este tipo de rectificado es la presencia de inestabilidades (como por ejemplo vibraciones) y hemos sentado las bases para suprimirlas. Asimismo, se han desarrollado nuevas técnicas para conseguir predecir el ciclo óptimo de rectificado, mediante el que se pueden alcanzar las tolerancias requeridas en el menor tiempo posible y sin dañar la pieza. Todo ello redundará en un aumento de la productividad del proceso.

De hecho, se está aplicando en Estarta, ¿no es así?

Sí, IDEKO y Mondragon Unibertsitatea iniciamos este proyecto hace siete años junto a Estarta, fabricante de rectificadoras sin centros. Tras el desarrollo científico, lo verdaderamente interesante es su aplicación y también hemos logrado ese aspecto, de la mano de Estarta, que ha empezado a comercializar este nuevo producto bajo la denominación de Estarta SUA (Set Up Assistant). Es la primera aplicación de este tipo disponible a nivel internacional y es un ejemplo de desarrollo basado en conocimiento que termina en producto comercial. También me gustaría destacar que todos estos resultados no habrían sido posibles sin la implicación de las administraciones públicas, que han apostado decididamente por la innovación. En particular, nuestro proyecto ha sido cofinanciado por el Gobierno Vasco y el Ministerio de Ciencia e Innovación.

Nigata (Japón)

Nigata es una de las mayores cooperativas de consumo japonesa que ya ha hecho varias expediciones hasta Arrasate con el ánimo de nuestra Experiencia. En esta ocasión una delegación de esta cooperativa participó en una gira por Europa para contactar con otras cooperativas de consumo. En su visita a MONDRAGON mostraron su interés por conocer nuevas herramientas de financiación para el cooperativismo de consumo. La foto está tomada en Otalora.



Semana de la ciencia en el Polo de Innovación Garaia

Se celebrará entre el 10 y el 16 de noviembre en el Polo de Innovación Garaia, con visitas guiadas y proyecciones diversas.



Mondragon Unibertsitatea, el Polo de Innovación Garaia, el Centro Tecnológico Ikerlan, AOTEK, Unidad de I+D de Fagor Automación y la Corporación MONDRAGON han organizado una serie de actividades con motivo de la celebración de la Semana de la Ciencia, la Tecnología y la Innovación.

Las distintas entidades quieren impulsar el diálogo social entre la innovación y la sociedad para crear unas condiciones de entorno favorables que permitan el desarrollo de la innovación a partir de su comprensión, aceptación y recono-

cimiento por parte de la sociedad, tal y como se define en el Plan de Competitividad 2010 del Gobierno Vasco.

Asimismo, esta iniciativa brindará la oportunidad a quienes se acerquen de conocer el contenido de las actividades científicas que desarrollan los agentes de investigación de la zona de Arrasate.

Actividades previstas

Entre las actividades destacan las visitas guiadas al centro de investigaciones tecnológicas Ikerlan-IK4, a los laboratorios de Mondragon Unibertsitatea, al Polo de Innovación Garaia, y a distintas empresas de

MONRAGON.

Entre los días 10 y 16 de noviembre, se proyectarán en el auditorio de Garaia distintas películas y documentales dentro de una serie de cine científico. Durante el fin de semana, los días 15 y 16, las proyecciones tendrán lugar de 11.00 a 13.30 horas.

Por último, el domingo día 16 quienes se acerquen al Polo de Innovación Garaia podrán realizar una visita guiada en *segway* (un dispositivo especial de transporte).

Enpresa Zientzien Fakultateak ikasle eta irakasleen nazioarteratzea bultzatuko du ikasturte honetan ere

Dagoeneko ikasle batzuk atzerriko unibertsitatean ari dira ikasten eta atzerriko ikasleak ere Oñatin dira.

Mondragon Unibertsitateko Enpresa Zientzien Fakultateak, ikasle eta irakasleen arteko nazioarteko mugikortasuna bultzatzeko hainbat proiektu bideratu ditu azken urteetan.

Ondorioz, fakultateko ikasleek aukera izaten dute atzerrian ikasketak burutzeko eta, era berean, ikasle atzerriarrek hemengo unibertsitatean ikasten dute.

Nazioarteko Harremanetarako departamentuak bideratuta, hainbat hitzarmen sinatu dira atzerriko unibertsitateekin eta ondorioz, urrats garrantzitsuak gauzatu dira azkenaldian. Ikasturte honetan zehazki hauek dira atzerrian ikasiko duten ikasleak:

- Ingalaterrako West of England unibertsitatean Izaro Intsaustik, Enpresen Administrazio eta Zuzendaritza Lizentziaturako 5. mailako ikasleak, finantzatako masterra eta proiektua egingo du.
- Mexikoko Tecnológico de Monterrey kanpusean, Nekane Moralesek, Enpresarialesko Diplomaturako 3. mailako ikasleak, ikasketak eta proiektua uztartuko ditu.
- Frantziako Graduate School Management eskolan, Jose Luis Alonsok, Enpresarialesko Diplomaturako 2. mailako ikasleak, sei hilabetez ingelesez eta frantsesez ikasiko du.



- Lanbide Heziketa ikasten ari diren bi ikasle ere atzerrian dira: Shaila Murillo Italian eta Iskander Alkate Ingalaterran.
- Horretaz gain, atzerriko ikasleak ere heldu dira Oñatiko fakultatera. Corporación Universitaria Minuto de Dios Unibertsitateko 12 ikasle etorri dira Idazkaritza ikastera. Horretaz gain, Sao Pauloko ekonomia fakultatetik eta Yucatan-eko unibertsitatetik ere beste bi ikasle etorri dira Enpresen Administrazio eta Zuzendaritzan Lizentziaturako 4. maila egitera.

El investigador Derek Jones en la Facultad de Ciencias Empresariales

Durante este curso, el experto en análisis económicos, aportará su conocimiento en un estudio sobre los resultados económicos del Grupo Eroski.

Derek Jones, reconocido investigador en el campo del análisis económico de empresas cooperativas y de otras caracterizadas por la participación de los trabajadores en el capital, aportará sus impresiones a profesores y alumnos de la Facultad de Ciencias Empresariales de Mondragón Unibertsitatea, durante el curso 2008-09.

Su aportación se enmarca dentro de la iniciativa impulsada por Mondragón Cooperative Academic Community, MCCA, para atraer el conocimiento de expertos en distintas materias. El objetivo es compartir conocimiento con importantes investigadores del panorama internacional.

Estudiar los resultados económicos del Grupo Eroski

Derek Jones ha recibido una beca de Ikerbasque Fellowship a través de la iniciativa Ikerbasque para colaborar con Mondragón Unibertsitatea, más concretamente con la facultad ubicada en Oñati, liderando un estudio con un equipo de cinco personas de la Facultad de Ciencias Empresariales. El objetivo es analizar los resultados económicos del Grupo Eroski en todo el Estado.

Esta beca es una de las diez que anualmente otorga el Gobierno Vasco a investigadores internacionales del alto nivel. Gracias a este tipo de actuaciones, Mondragón Unibertsitatea también recibirá la incorporación de otro prestigioso investigador en breve.

Ready2go: jornada sobre técnicas de creatividad

El pasado 8 de octubre se celebró la jornada de creatividad "Ready2go" organizado por Mondragón Unibertsitatea. El director de la jornada fue Pep Torres, director de Stereo-noise, estudio de invención y creatividad. En la jornada participaron 8 empresas.

Cada una de las entidades participantes presentó un caso que requería de soluciones, que fue planteando el ponente, quien previamente analizó cada caso.

Durante la sesión se trabajaron diferentes técnicas de creatividad posibilitando a todas las organizaciones opinar sobre los demás proyectos presentados. Poca teoría y mucha práctica para una jornada en la que destacó la puesta en escena y de la que las empresas participantes salieron con una cartera de posibles soluciones.



MUko heziketa zikloetako ikasleek *Enpresa Gazte Hezitzailea* programan ari dira parte hartzen

Ekintzailetasun izpiritua sustatzea du helburu programa honek.

Mondragón Unibertsitateko Enpresa Zientzien Fakultateko heziketa zikloetako ikasleek EJE programan ari dira parte hartzen (Enpresa Joven Emprendedora) EJE Asturiasen jarri zen martxan, baina gaur egun Estatuko erkidego guztietako kideek hartzen dute parte. Eusko Jaurlaritzak TEKNIKAREN bidez bultzatzen du, Lanbide Heziketaren berriztapenerako zentroaren bitartez.

Ekintzailetasun izpiritua

EJEk ikasleengan ekintzailetasun izpiritua sustatzea du helburu. Horrela, ikasleek kooperatiba bat sortu eta erregistratu behar dute (EJE erregistratzen): izena, logotipoa, organigrama... enpresa batek sortzeko egin behar dituen betebeharrak burutu behar dituzte. Ondoren produktu katalogo bat osatu beharra dago (hornitzaileekin egon, prezioak jarri...) eta egokitzen zaien beste ikastetxe batekin harreman komertzialak hasi. Aurreko ikasturtean, esate baterako, Almería eta Madrilgo ikastetxeekin trukatu ziren harremanak.

Aurten kooperatiba bakarria sortu dute: Zexaun, Koop. E.



Bederatzi pertsonen parte hartzen dute: Ianire Oleaga, Alazne Castaños, Agurte Agiriano, Saioa Altuna, Ana Lage, Ibet Aranguren, Eneida Cerqueira, Lourdes Romero eta Cristina Alfonso. Maiatzean kooperatiba likidatu beharko dute, eta diruaren zati bat kooperatibako 9 bazkideen artean banatuko dute, beste zatia ekintza sozialera bideratuz.

“Ikerlari sarea sendotze aldera egingo dugu”



Ezai Fundazioa 1998an eratu zen, MONDRAGONek bultzatuta. Ikerketa zentroa da eta, zehazki, ekonomia sozialeko hainbat gairen inguruko azterketak eta proposamenak egiten ditu. Lan esparrua Europako politika publikoetan finkatzen da, baina Latinoamerikako hainbat herrialderekin ere kolaboratzen du; Fundazio moduan sortu zen, herritarren onurarako izaera baitu.

Ezai Fundazioaren kudeatzaile berria zara: noiz hasi zinen hemen lanean? Zein da zure

egiteko nagusia?

Aurtengo urtarrilean hasi nintzen. Aurretik, Euskalan elkarrean ibilitakoa naiz eta beste hainbat euskara elkartetan ere. Lan hau proposatu zidatenean, euskalgintza bezain zirrargarria iruditu zitzaidan, eta pertsona moduan asko betetzen nauen erronkari ekin nion.

Orduetik, Ekonomia Sozialean, batez ere politika publikoekin lotuta, Europan egin diren ikerketak ondo ezagutzea izan da nire egitekorik esanguratsuena. Horretaz gain, bertako zein nazioarte mailako hainbat proiektu kudeatu ditut, batik bat proiektu horiek koordinatzeko eta finantziario iturriak bilatzeko. Bestetik, zenbait ikerlari eta aditurekin eta kooperatiba munduko kideekin harreman sarea sendotzea eta, azkenik, gure lanaren zabalkunde bultzatzea da beste erronka garrantzitsua.

Bulego berria estreinatu duzue gainera, Garaia Berrikuntza Gunean.

Bai, apustu indartsua izan da hona etortzea, beharbada, gure lan arlo honek duen garrantziaz ohartuta egin duguna. Orain, esku artean daukagunari etekina ateratzea tokatzen zaigu!

Ikerketa institutua izanda, nolako harremana duzue inguruko beste ikerketa zentroekin eta kooperatibekin?

Harreman zuzena dugu beste ikerketa zentroekin eta batez ere gure arloan esanguratsu diren ikerlariekin. Dena den, EZAI fundazioaren “ingurua” ez da inguru geografikoa, baizik eta politika publikoetan eragitea helburu dutenena edo/eta kooperatibagintzan adituak direnena. Ondorioz, harreman zuzena dugu Mondragon Unibertsitateko LANKI institutuarekin, EHUKo GEZKIKo kideekin, IMHko Incessekin, Kooperatiben Goren Kontseiluko kideekin, Europako Research Network-EMES ikertzaile sarearekin, Europako hainbat unibertsitate, erakunde publiko, kooperatiben elkarte eta abarrekin.

Kooperatibekin bereziki harreman estua dugu, gure izatearen funtsa baitira; ezin dugu beraiek gabe beraientzako proposatu. MONDRAGON Taldeko kideekin eta akademikoagoak diren ikerlari eta negozio ikuspegia dutenekin elkarlana bideratzen dugu, Ekonomia Sozialari eta kooperatibagintzari bultzada emateko.

Zer nolako proiektuak dituzue egun esku artean?

Ezai Fundazioaren lan ildo nagusia ekonomia soziala sustatze-

ko politika publikoen inguruan ikertzea eta politika egileei proposamenak egitea da.

Hiru proiektu ditugu esku artean: lanbide heziketako Europako titulazioen konbalidazioari lotutakoa, Europako beste 6 herrialdetako kideekin batera; Europa mailako fundazioen legearen ingurukoa; eta enpresen irabaziak berriro berrinbertitzeko Europar Batasuneko estatuek bultzatzen dituzten politika fiskalen gaineko hausnarketa (jatorrizko lurraldean inbertsioa egitea aztertzeke).

Baditugu beste ideia batzuk ere: Europa mailako kooperatiben sustapenerako politiken ikerketa aztertzea, mintegi batean; Latinoamerikako kooperatiba legeen eta gure arteko alderaketa egin eta proposamenak landu; Ekonomia Sozialaren bidez zerbitzu sozialen hornikuntza...

Aurten, lan ildo berria landu dugu, “report” izenekoa. Kooperatibetako jarduerari zeharka eragiten dioten interes orokorreko gaiak lantzen ditugu, eta proposamenak egiten dizkiegu politika egileei. Aurten, berrikuntzaren ingurukoak lantzen ari gara.

Nola plazaratzen dituzue proposamen desberdinak?

Ikerketa hauen ondorioz eginiko proposamenak, pertsonalizatutako difusio baten bidez, aldizkari espezializatuetan eta hainbat web orritan argitaratzen ditugu (Europako Komunitatean, Sozial Economy Europe-nean...).

Gainera, gure web orrian ere bildu ditugu (www.ezai.coop) eta zabalik gaude edozein argibide jasotzeko (ezai@ezai.coop).

Etorkizunera begira, zein dira helburu estrategikoak?

Alde batetik, ikerlari sarea sendotze aldera egingo dugu, lan sarea dinamikoa izan dadin, momentuko azken berrien gainean egon dadin, proposamen egoki eta emankorrak eginez. Gainera, politika publikoen arloan etengabe sakontzen jarraituko dugu. Gure lana eta izaera zabaltzeko bide berriak jorratuko ditugu. Eta gure proiektuak ekonomikoki bideragarriak izan daitezzen ziurtatzea ere erronka garrantzitsua da.

“Ekonomia soziala sustatzeko politika publikoen inguruan ikertzea eta politika egileen esku proposamenak jartzea da gure egitekoa”.

MONDRAGON y MERIDIAN ENERGY se alían para producir un innovador sistema de generación de calor y electricidad

La nueva fábrica, Efficient Home Energy (EHE), se ubica en Tolosa (Gipuzkoa). En 2009 prevé una facturación de 15 millones de euros.



EFFICIENT HOME ENERGY es una joint-venture entre Whisper Tech Limited, filial de la compañía neozelandesa Meridian Energy Ltd. que detenta el 40% del capital y MONDRAGON, que posee el 60% restante y lo hace a través de su División de Componentes, de Fagor Electrodomésticos, Mondragón Inversiones y Mondragón Innovación.

La nueva empresa fabricará y distribuirá un sistema de microgeneración combinado de calor y electricidad, alimentado a gas y conocido como "WhisperGen". Este sistema actúa como una eficiente caldera de calefacción que cubre las necesidades de calefacción y agua caliente en el hogar y al mismo tiempo genera electricidad que luego es utilizada en el propio hogar o es transferida a la red eléctrica general.

El WhisperGen está basado en un generador eléctrico accionado por un motor Stirling (de combustión externa). Es el fruto de 20 años de investigación, diseño y desarrollo, y fue inicialmente desarrollado en Nueva Zelanda por Whisper Tech. En los últimos años ha trabajado estrechamente con el Departamento de Innovación de la División de Componentes de Mondragón, que ha adaptado el sistema a las necesidades técnicas europeas y ha pasado a liderar el proceso de industrialización de WhisperGen.

Es el primer micro sistema combinado de calor y electricidad producido en serie y adecuado para la vivienda europea. Este sistema está suponiendo una auténtica revolución silenciosa en la generación de electricidad y está llamado a sustituir gradualmente a las tradicionales calderas de calefacción en muchos mercados. Ofrece grandes ventajas para el usuario y el medio ambiente: en una vivienda típica rebajará el coste total de energía en más de un 20%, respecto a otros sistemas convencionales actualmente en vigor y reducirá de manera significativa las emisiones de CO₂, en cifras próximas a 1 tonelada por vivienda y año.

Este sistema está suponiendo una auténtica revolución silenciosa en la generación de electricidad y está llamado a sustituir gradualmente a las tradicionales calderas de calefacción en muchos mercados.



6 milioi euroko inbertsioa

EHE Tolosan kokatu da, 2.700 m²-ko pabilioi batean, garai batean Artzabaltzako paper fabrika zegoen industrialdean. Produktua garatzen, instalazioetan eta produkzio ekipamenduetan 6 milioi euro inbertitu ditu.

Gaur egun 400 WhisperGen sistema baino gehiago daude instalatuta eta martxan Alemanian, Erresuma Batuan, Holandan eta Frantzian, eta halaber asko dira beraien herrialdeetan WhisperGen banatzeko interesa erakutsi duten energi banaketako enpresak eta berokuntza sistemen instalatzaileak.

EHE Europako hainbat banatzaile garrantzitsuk egindako eskaerei erantzunez ekingo dio bere bideari, eta horrek 2009ko ekitaldi osorako 15 milioi euroko fakturazioa eta urtearen amaieran 30 pertsonako plantilla bantentzako enplegua sortzea bermatuko dio. Hemendik bost urtera begira, konpainiak 300 milioi fakturazteza eta 200 pertsonarentzako baino gehiagorentzako enplegua sortzea espero du.

Xabier Ruiz del Portal

Director gerente de Efficient Home Energy (EHE)

“Es un producto único en Europa”



¿Con que nombre habéis bautizado este aparato?

Le llamamos WhisperGen por su origen neozelandés, pero también se le puede llamar mCHP por sus siglas inglesas, o sistema combinado de generación de calor y electricidad.

Y si yo quiero instalar uno en mi vivienda ¿puedo hacerlo?

El producto empezará a comercializarse próximamente en Europa a través

de distribuidores, que se encargarán también de su instalación y mantenimiento. Próximamente vamos a comenzar también una instalación piloto en Euskadi, de la mano de una “utility”.

Háblanos de los mercados y clientes del WhisperGen.

El mercado natural de Efficient Home Energy (EHE) es toda Europa. Inicialmente nos estamos centrando en los países que han mostrado mayor interés, como son Alemania, Holanda, Bélgica, Inglaterra, y Francia. También contemplamos una instalación piloto en Euskadi y Asturias. En cuanto a nuestros clientes, estos serán las grandes empresas de gas y de electricidad, así como importantes grupos de instaladores. A lo largo del 2008 nos centraremos en las homologaciones, básicas para la comercialización. A lo largo de 2009 está prevista la fabricación de una preserie de 3.000 unidades, y se alcanzarán las 25.000 unidades en 2011.

Detrás del proyecto están la neozelandesa Meridian Energy y MONDRAGON. ¿Fue una alianza fácil para trabajar en este proyecto?

Aunque fácil no hay nada, si existió una gran sintonía desde el principio entre los responsables de WhisperTech y de la División de Componentes. Para los neozelandeses fue una gran sorpresa encontrar un grupo que apostase por fabricar el equipo completo, con sintonía de cara a las negociaciones, que se hablase claro y directo, y lo más importante un “feeling” entre las personas más directamente involucradas.

Curiosamente, donde antes se ubicaba una papelera, ahora surge un nuevo negocio innovador que contribuirá a la generación de empleo local e industrial. ¿Qué significado tiene ese hecho?

Que la vida continúa y que siempre pueden surgir nuevas oportunidades. Para nosotros el emplazamiento, el entorno, y las comunicaciones son puntos muy importantes.

¿Algo más que añadir?

Estamos comenzando la producción de un producto único en Europa, y medioambientalmente muy significativo. Hay que tener en cuenta que conlleva una nueva tecnología, especialistas en nuevas materias -motores Stirling-, y que supone todo un reto y una oportunidad para la empresa y el mercado. En una situación llamada de crisis a nivel mundial, es la gota optimista de cara al futuro.

LKS aplicará el programa de gestión “gINT” en sus proyectos de ingeniería geotécnica

Se trata de una herramienta de gestión aplicable en el campo, en el laboratorio, a informes de proyecto y en la misma obra.



gINT es una avanzada base de datos que permite crear registros de exploraciones, actas de laboratorio, perfiles geológicos, gráficos analíticos para evaluar las características del terreno e informes geotécnicos.

Jornada de presentación

Con el objetivo de formar en el entorno de gINT tanto a sus profesionales como a los de las empresas que colaboran en diferentes proyectos con LKS, esta empresa ha realizado una presentación de la avanzada herramienta informática a la que siguieron dos jornadas intensivas de training y uso directo del software. Más de 70 profesionales como geólogos, ingenieros de caminos, ITOP, contratistas especialistas, profesores de universidades y clientes de LKS se reunieron el pasado 22 de septiembre en el edificio principal del Polo de Innovación Garaia para asistir a la presentación del software “gINT”. A la presentación inicial le siguieron dos jornadas consecutivas e intensivas de training en la sede que MONDRAGON tiene en Otalora (Aretxabaleta) y a las que asistieron 26 profesionales de LKS y de empresas que colaboran con esta empresa. Los asistentes recibieron una exhaustiva formación de la mano de Moisés Arzamendi, ingeniero geotécnico de LKS; Johnny Martel, representante del servicio técnico de gINT Software; Andrew Naylor, consultor de Leeke Associates Limited y distribuidor de gINT Software; y de Carlos Fernández, ingeniero de caminos y comercial en España de gINT Software.

“gINT Software”, empresa con sede en California, es líder en software aplicado a geotecnia y medio ambiente. Con una amplia experiencia de 22 años, “gINT” ha implantado parámetros de precisión y calidad en el sector. Está presente en 64 países con 7.500 licencias distribuidas y es la herramienta técnica elegida por expertos del área del transporte, numerosas agencias gubernamentales y empresas líderes en ingeniería civil.

“gINT Software”, empresa con sede en California, es líder en software aplicado a geotecnia y medio ambiente.

Biurrarena estrena instalaciones

La inversión realizada para ampliar y renovar su sede central en Astigarraga (Gipuzkoa) ha ascendido a 12 millones de euros.

La cooperativa guipuzcoana Biurrarena inauguró el pasado 17 de octubre sus renovadas instalaciones en Astigarraga. A la cita acudieron, entre otros, el diputado general de Gipuzkoa, Markel Olano; el vicepresidente de la División de Construcción de MONDRAGON, José Luis Lizarbe; y el alcalde de Astigarraga, Bixente Arrizabalaga.

Sin duda, esta inauguración ha sido un hito importante en la historia de Biurrarena, que ha realizado una inversión de 12 millones de euros para prácticamente cuadruplicar la superficie que ocupaba antes. Durante el acto de inauguración Markel Olano felicitó a todo el equipo humano de la cooperativa y señaló que "Gipuzkoa necesita de proyectos empresariales como el de Biurrarena".

Grupo Biurrarena

El Grupo Biurrarena, constituido en octubre de 2007, agrupa empresas de diferentes sectores que refuerzan el espíritu de diversificación de la cooperativa. De hecho, Biurrarena ha impulsado dos unidades de negocio: Maquinaria y Medio Ambiente. En la actualidad es líder en el sector de maquinaria de obra pública, mediante una red de 25 distribuidores en la península ibérica dedicados a la comercialización y asistencia técnica de Maqui-

naría de Construcción y Obras Públicas. Por su parte, la unidad de Medio Ambiente tiene como objetivo proyectar y construir plantas de clasificación y recuperación de RSU (Residuos Sólidos Urbanos), así como ofrecer soluciones especiales para la recogida selectiva de residuos.

Grupo Biurrarena lo forman 145 personas y el año pasado alcanzó una facturación de 65 millones de euros.



Mikel Mitxelena
Biurrarenako presidentea

"Amets bat errealitate bihurtu dugu"

Zenbat urte obretan? Eta zer moduz?

Bi urte eta erdi. Ondo joan da. Arkitekto teknikoa kontrata-

tu genuen eta berak hartu du handitzeko lanen ardura. Oso pozik gaude, gastuak kontrolatuta joan direlako eta epe aldetik nahiko ondo ibili garelako.

Ez da oso normala izaten?

Ez, eta pentsa ezazu zer zailtasunekin egin ditugun handitze lanak, izan ere, eraikin zaharra erdian zegoen eta aktibitatea geratu gabe aritu gara, zatika; baina halere ez diogu egun bakar batean lanari utzi.

Zer dela eta egin zenuten handitzea?

Lehengo eraikina aspaldikoa zen eta dagoeneko txiki geratu zitzaigun. Orain dela sei bat urte hasi ginen pentsatzen zerbait egin beharko genukeela, baina hasieran ez genuen pentsatzen handitze lanak bertan egitea, gure lursaileko mugetan baratzek eta jabe asko baitzeuden. Haiekin guztiokin ados jartzea nahiko zaila ikusten genuen. Gipuzkoan zehar begiratzen hasi ginen, eta Itziarren eskaini ziguten oso lursail egokia, baina azken momentuan ez genuen salerosketa gauzatu. Berastegin beste bat proposatu ziguten; Urnietan ere begiratu genuen

beste aukera bat...

Kontuak kontu, azkenean bertako jabeekin negoziatioetan hasi ginen eta, hiru urteko apean, lursailak erosi genizkien. Eta handik aurrera lanak hasi ziren.

Zein izan dira handitze proiektuaren zenbaki nagusiak?

Egindako inbertsioa 12 milioi eurokoa izan da. Eraikina hiru solairutan banatu dugu, eta lurpean beste bi solairuko aparkalekua egin dugu. Lehen lantegiak 5.400 metro karratu zituen, eta orain 24.000 dauzka. Gehien hazi dena kanpa izan da, 2.200etik 9.500era pasatu baita.

Zer suposatu du zuentzat handitze lan honek?

Amets bat errealitate bihurtuta. Eta alde horretatik oso pozik gaude. Harro gaude egindakoarekin, zorionez emaitzak azken urteotan onak izan dira, eta horri esker gauzatu ahal izan dugu handitze lan hau.

Oso itxuroso geratu da dena, eta guretzat hori oso garrantzi handikoa da, gure negozioan irudiak eragina handia dauka eta. Hil honen hasieran alemaniar batzuk ekarri genituen kontratu inportante bat sinatzera, bi urte buel-taka ibili eta gero. Eta egia esateko, gustua ematen du bezeroak hona ekartzea. Azkenean sinatu egin zuten.

Prudencio Rubio - "Paco"

Socio fundador de Biurrarena S. Coop.

"La sociedad ha evolucionado y con ella las cooperativas"



Es uno de los socios fundadores de Biurrarena S. Coop. Lleva ya 45 años en esta empresa, en la que confiesa haber trabajado mucho y atravesado épocas buenas y no tan buenas.

¿Cómo aterrizaste en Biurrarena?

Yo vine aquí con 13 años, en diciembre del 62, y en enero

del 63 empecé a trabajar en el primer taller de Biurrarena, en Ergobia (Gipuzkoa). Era el clásico taller de herrería, con una fragua que se encendía todos los días, herramientas y máquinas: había dos tornos, un cepillo, una sierra, equipos de soldadura... Y ya entonces empezamos a hacer trabajos para excavadoras: soldaduras, reparaciones y labores de mantenimiento.

La idea de crear la cooperativa vino después.

Sí, los cuatro socios que iniciaron el proyecto Biurrarena, nos propusieron en 1966 crear una cooperativa. Yo tenía 18 años, con las hormonas en plena ebullición, en un momento social y económico delicado; la solución de la cooperativa me pareció bien. Y la constituimos en 1967 con el apoyo de Caja Laboral.

¿Y qué tal ha ido?

Bueno, aquí estamos, 42 años después. Hemos trabajado mucho, muchísimo. Y era un trabajo muy duro, porque lo hacíamos en el monte donde reparábamos las máquinas. Librar un sábado a la tarde era misión imposible e incluso muchos domingos también trabajábamos.

¿Ha cambiado mucho la cooperativa?

Sí. Nosotros veíamos la cooperativa como algo significativo, como un medio para hacer una nueva sociedad, no sé, más justa, más equitativa y solidaria... Hoy la gente lo toma como una empresa que le proporciona ingresos para vivir, se trabaja cómodamente, la gente puede opinar, participar... pero el espíritu que nosotros teníamos era distinto, que no digo que fuera mejor, pero era otro. La sociedad ha evolucionado y con ella las cooperativas.

Y ahora que ves las nuevas instalaciones ¿qué?

Hombre, estoy satisfecho por ver lo que hemos sido capaces de hacer a base de trabajo. Pero no es una satisfacción que me desborde. Hemos atravesado situaciones muy delicadas al menos en tres ocasiones y por eso vivo las satisfacciones de forma más comedida. Trato de ser equilibrado en mis emociones.

FAGOR AUTOMATION en la Feria BIMU de Milán

FAGOR Automation acudió a la Feria BIMU, que tuvo lugar en Milán entre el 3 y el 7 de octubre, para presentar sus últimas novedades de producción en sistemas de control numérico, visualizadores digitales de cotas, sistemas de medición y productos para la automatización electro-mecánica. La cooperativa vasca presentó en este salón internacional el encoder lineal absoluto más largo del mundo, que se lanzará al mercado en 2009 y cuyo desarrollo supone un gran avance tecnológico.



KIDE presenta su nueva gama de frío en Nüremberg

Chillventa, la principal feria internacional de refrigeración, fue el escenario escogido por KIDE para presentar su nueva gama de refrigeración comercial, compuesta por monoblocks de techo, monoblocks de pared, splits con condensadora horizontal, unidades condensadoras y equipos para salas de elaboración. Del 15 al 18 de octubre numerosas visitas de procedencias diversas se interesaron por estas novedades con una acogida excelente. KIDE añade así a sus productos tradicionales –cámaras y puertas frigoríficas– un nuevo negocio con muy buenas perspectivas en el mercado internacional.



MATZ-ERREKA en Brasil

ERREKA PUERTAS AUTOMATICAS comienza la distribución de puertas automáticas en Brasil.

Erreka puertas automáticas estuvo presente en el stand de Rossi Portoes en la feria Exposec celebrada en Sao Paulo. La puerta automática presentada tuvo una excelente acogida y ha sido en septiembre cuando ya se ha cerrado el inicio de las relaciones comerciales con un primer pedido.

Rossi Portoes es una empresa fabricante y comercializadora de automatismos que con 28 años de experiencia y una extensa red de distribuidores cubre prácticamente la totalidad de Brasil. Las puertas automáticas ERREKA van a permitir a ROSSI complementar la gama de productos y apostar por un mercado de futuro con un producto de calidad.

Dentro de su estrategia de internacionalización, Erreka puertas automáticas apuesta por mercados maduros en los que día a día va ganando cuota de mercado y mercados en crecimiento donde buscar un buen posicionamiento.



Responsables de Erreka puertas automáticas y de Rossi Portoes durante la feria Exposec celebrada en Sao Paulo.

MONDRAGON adquiere la empresa de hormigón prefabricado de Corella CTC Construcción Selfhor

Se dedica al diseño, proyecto, fabricación y montaje de estructuras, forjados y cerramientos de hormigón prefabricado.



La compra ha sido realizada por MONDRAGON a los anteriores accionistas de CTC Construcción (Sodena y Caja Navarra) a través de tres de sus entidades: División Construcción, que ha adquirido el 40% del capital y será la encargada de liderar el proyecto, MONDRAGON Inversiones (30%) y Sociedad de Desarrollo MCC Navarra (30%).

CTC Construcción Selfhor, que cuenta con una plantilla de 140 personas, facturó 23 millones de euros en 2007, constituyendo una de las empresas más representativas de la Ribera Navarra, en especial en Corella y su comarca, tanto por el empleo directo que genera como por el inducido.

Productos y mercados

CTC Construcción se dedica a la fabricación y montaje de estructuras y cerramientos prefabricados de hormigón. Situada estratégicamente en el eje del Ebro, tiene como principales mercados a Madrid, País Vasco y Cataluña, además de Aragón, La Rioja y por supuesto Navarra. Los principales sectores a los que suministra sus productos se encuadran en la edificación de tipo industrial,

la edificación comercial y la ingeniería civil, habiendo llevado a cabo más de 400 obras en sus diez años de existencia.

CTC Construcción, a diferencia de lo que es habitual en su sector de prefabricados de hormigón, no sólo suministra los componentes sino que aporta el diseño y la ingeniería del proyecto, habiendo llevado a cabo obras singulares como el aparcamiento del Arenal en Bilbao, edificios industriales como el Centro de Procesamiento de Datos para la central de Eroski, centros de ocio como la sala Noboo de Tudela, y diversos polígonos industriales en Madrid y Pamplona, desaladoras como la de Tordeira en Girona, o depuradoras como la del Baix Llobregat.

Encuadre con la estrategia de MONDRAGON Construcción

Esta operación de compra se encuadra perfectamente en la estrategia y política de desarrollo de MONDRAGON Construcción, ya que con su adquisición completa el círculo de su extensa y variada oferta de estructuras: con URSSA como fabricante mundialmente reconocido de estructuras metálicas; con Elur, como fabricante de estructuras de madera laminada y ahora con CTC como experto en prefabricados de hormigón.

CTC Construcción, a diferencia de lo que es habitual en su sector de prefabricados de hormigón, no sólo suministra los componentes sino que aporta el diseño y la ingeniería del proyecto.

BATZ-ek Mexikoko planta inauguratu du

Kooperatibak produkzio lantegiak eraiki ditu Mexikon, Txekian eta Txinan General Motors konpainiari ornitzeko.



Urriaren 15ean BATZ MEXICANA inauguratu zen, San Luis Potosi Estatu eta hiriko agintariak, MONDRAGON Korporazioko lehendakaria eta Batz Kooperatibako zuzendariak bertan zirela.

Mexikoko fabrika egitea Batzek eta General Motorsek izenpetu duten hitzarmen bikoitzaren barruan dago, eta multinazional iparramerikarrak dituen bi proiektu global handirekin lotuta dago -Epsilon eta Global Small Vehicle (GSV)-; horren bidez, Igorreko kooperatiba bizkaitarrak General Motors/Opel hainbat modelotako pedalen modulua eta aparkatzeko balaztaren palanka egingo ditu, Insignia plataforman muntatuta joango direnak (lehenago Vectra).

Multzo eta osagaien fabrikazioak modelo horiek bizirik irauten duten bitartean iraungo du (sei urte inguru), eta Saab, Opel, Chevrolet, Daewo eta General Motors marketako ibilgailuak hornituko ditu. Erabakia gauzatzeko, Batzek hainbat produkzio lantegi eraiki behar izan ditu Mexikon, Txekian eta Txinan, eta lankidetzaz hitzarmenak egin ditu Koreako eta Indiako enpresa banarekin. Planta eta joint-venture horien inbertsioa guztira 35 milioi eurokoa izan da.

Hasieran, Batzek Epsilon proiektuarekin zeukan konpromisoa, eta horrek 190 milioi euroko diru sarrera esan nahi zuen. Orain, berriz, "Global Small Vehicle" proiektu globalarekin eta beste hainbat proiektu lokalekin, diru sarrearen kopurua guztira nabarmen haziko da, eta 300 milioi eurotik gora izango da modeloei irauten duten sei urteetan.

BATZ MEXICANA está participada al 80% por la Cooperativa vizcaína y el restante 20% por socios locales. Está ubicada en San Luis Potosí y la superficie construida para las instalaciones productivas y oficinas asciende a 7.200 m², disponiendo de otros 8.000 m² para posibles ampliaciones. Cuando en unos meses se halle a pleno rendimiento dará trabajo a 130 personas y facturará anualmente 25 millones de dólares USA. Los módulos de pedalería y palancas de freno se destinarán mayoritariamente a las plantas de General Motors en EE.UU. y una pequeña parte a las plantas de la multinacional norteamericana en México.

PROMOCIÓN
ESPECIAL

DANONA lanza una promoción especial para socios y trabajadores de MONDRAGON

La cooperativa Danona, ubicada en Azpeitia (Gipuzkoa) y dedicada a la fabricación de muebles, ha lanzado recientemente una interesante promoción de muebles de hogar para los socios y trabajadores de las cooperativas integradas en la Corporación MONDRAGON.

Para acogerse a esta oferta basta con acudir a uno de los comercios asociados a la promoción y presentar un certificado -que se puede solicitar en el

departamento de personal de tu cooperativa- que acredite la pertenencia como socio o empleado de la cooperativa. La oferta, válida hasta el próximo 31 de diciembre, supone un 25% de descuento en la compra de productos Danona (se puede consultar el catálogo de productos en www.danona.com).

Cualquier duda sobre la promoción se atenderá en el número de teléfono 902 400716.

Se aplicará hasta un 25% de descuento en sus productos.

Visita del Consejero de Educación de Navarra

Mondragón Unibertsitatea recibió a principios de octubre la visita del Consejero de Departamento de Educación de Navarra. Además del Consejero Carlos Pérez-Nievas, también se trasladaron hasta Arrasate cuatro representantes del Departamento de Educación de Navarra junto con el director y dos representantes del "Instituto Cuatrovientos".

Los objetivos de la visita fueron conocer de cerca el modelo educativo de Mondragón Unibertsitatea y analizar las posibles vías de colaboración.

Mondragón Unibertsitatea y el Instituto de Cuatrovientos han trabajado conjuntamente los últimos meses, para tratar la posibilidad de ofrecer los ciclos formativos en euskera en Navarra. Por lo tanto, se está trabajando para que las dos entidades educativas establezcan un acuerdo de colaboración.

También visitaron IKERLAN y el centro corporativo.



Fagor con los más necesitados en el proyecto *En ruta solidaria*

Fagor ha participado por tercer año consecutivo en el proyecto *En Ruta solidaria*, una iniciativa cuyo objetivo consiste en mejorar las condiciones de vida de los barrios marginales de Nouakchott, capital de Mauritania.

Fagor colabora con este proyecto a través de su Sistema Integrado de Gestión, ECOLEC donando numerosos electrodomésticos en perfecto estado para su utilización.

El proyecto vio la luz por primera vez en 2006 de la mano de Rutamotor Adventure quienes durante su participación en el Rally Dakar tuvieron la oportunidad de conocer la situación de Mauritania y decidieron poner en marcha la iniciativa. Desde entonces, con la ayuda de AMAMI (Asociación Mauritana de ayuda al necesitado) la Congregación de Reli-

15 personas emprendieron un viaje hacia Mauritania (más de 10.000 kilómetros) para hacer la entrega de todo el material donado por los 40 patrocinadores entre los que se encuentra Fagor.

gias Nuestra Señora de África, en Nouakchott, y el Hospital Regional de la ciudad de Atar son entregados en mano y sin intermediarios todos los materiales donados.

El pasado 5 de octubre, 15 personas emprendieron un viaje hacia Mauritania (más de 10.000 kilómetros) para hacer la entrega de todo el material donado por los 40 patrocinadores entre los que se encuentra Fagor. Entre todos han conseguido reunir varias toneladas de material sanitario, nutricional y educativo, además de alimentación.

Este año como novedad se ha llevado a cabo la evaluación del uso y rendimiento del material entregado el año pasado, con el fin de definir mejor las necesidades reales y mejorar en las futuras entregas. Además, también recibieron máquinas de coser, hilos y telas para poner en marcha un taller de costura que contribuya a la formación laboral de las mujeres y a la obtención de recursos mediante la venta de sus propios productos.

Seguros Lagun Aro, aseguradora oficial de TAU Baskonia

El lunes, 29 de septiembre, tuvo lugar la presentación oficial del acuerdo al que han llegado Lagun Aro y Saski Baskonia, por el cual la compañía de seguros se ha convertido en la aseguradora oficial de su primer equipo.

De acuerdo al convenio firmado, Lagun Aro tendrá presencia en el pabellón Fernando Buesa Arena, será colaborador de la Fundación Baskonia y podrá contar, entre otras, con la participación de los jugadores del TAU Cerámica para impulsar diversas acciones de marketing. Así, la compañía de seguros, reforzará su presencia en la élite del basket.

El acuerdo fue firmado por Pablo Mongelos, director general de Lagun Aro y Carlos Izar de la Fuente, director general de Saski Baskonia.



Seguros Lagun Aro celebra su reunión anual en clave de participación

En el encuentro se compartieron los objetivos de la aseguradora para el próximo año.

El pasado 10 de octubre Seguros Lagun Aro celebró su reunión anual en Vitoria-Gasteiz, en la recién inaugurada Ciudad Deportiva del Basconia. Fue una convención en la que el equipo de dirección compartió con todas las personas de la compañía los objetivos y estrategias de Lagun Aro para el próximo año.

La orientación al cliente y la necesidad de implicación de todos para la buena marcha de la compañía fueron los dos mensajes más destacados en las diferentes intervenciones.

Asimismo, la convención estuvo marcada por la interactividad y la participación. A través de un sistema de votaciones en tiempo real, las personas que trabajan en Lagun Aro dieron su opinión acerca de diferentes puntos clave para la compañía.



Plan de acogida a nuevos socios de Caja Laboral

Se trata del segundo grupo de nuevos socios que han participado en un programa de acogida de tres días de duración. En total, en el ejercicio 2008 han participado en esta experiencia 90 personas de toda la red (Tradicional y Expansión) y de los servicios centrales. Este programa les ha permitido acercarse al origen, a la visión y los valores de Caja Laboral y de MONDRAGON Corporación.

En el último día del curso visitaron la sede central de MONDRAGON y el centro Otalora, para realizar las siguientes actividades: proyección del diaporama corporativo, reflexión sobre la evolución del sentido cooperativo y conocimiento de la estructura organizativa de MONDRAGON, y visita al Aula-Museo Arizmendiarieta, para terminar almorzando en Otalora, donde está tomada esta foto.



Tecnología GPS para la calidad de los productos frescos de Eroski

Fagor Electrónica y Owasys unen sus fuerzas en la gestión de flotas.

Owasys S.L. y la división de Gestión de Flotas de Fagor Electrónica están culminando un proyecto conjunto de "alto valor añadido" ligado a la telemática embarcada y las comunicaciones de vehículos.

Eroski ha colocado dispositivos GPS en 600 camiones de reparto de productos frescos y les ha añadido una nueva prestación: una conexión del GPS a una sonda que mide la temperatura a la que se transportan los productos. Esta combinación de tecnologías permite que se crucen y controlen dos variables fundamentales de la cadena de frío, la temperatura y el tiempo, que se deben ajustar al máximo para asegurar la calidad final de los alimentos, garantizar su seguridad y minimizar, a la vez, las posibles pérdidas económicas derivadas de productos en mal estado.

Una de las claves fundamentales para el éxito de este proyecto ha sido el diseño por parte de Fagor Electrónica de una

aplicación informática que permite gestionar los datos del GPS y la sonda. Atendiendo en este caso a las necesidades de Eroski, se ha ideado un software único en el mercado y con innumerables posibilidades de trabajo.

El ordenador embarcado en cada uno de los vehículos tiene el sello de Owasys que Provee conectividad con GPRS, bluetooth... aportando además un sistema operativo Linux que posibilita verticalizar aplicaciones diferentes en función de clientes y sectores.



Garaia aurrera



Garaia va adquiriendo el aspecto imaginado cuando se lanzó el proyecto: un espacio para el desarrollo del concepto Innovación que sirva para impulsar el contacto y el intercambio de ideas y conocimientos entre los científicos de la universidad, los centros tecnológicos y los centros de I+D de las empresas.

Garaiaren ADN

Proiektu publiko pribatua gisa sortu zen, MONDRAGON Korporazioaren eta erakunde publikoen partaidetzarekin (Eusko Jaurlaritza, Gipuzkoako Foru Aldundia eta Arrasateko Udala). Bere nortasunaren beste ezaugarrietakoa da gunean kokatu nahi duen edozein enpresarentzat zabalik dagoela.

Helburuak

- Teknologia berrien erabilera sustatzea eta industri sarearen lehiakortasuna bultzatzea.
- Unibertsitate, teknologi zentro eta enpresen artean lankidetzaren emankorra ezartzea, Ikerkuntzan jauzi kualitatibo handia emateko, epe luzearako ikuspegiarekin.
- Enplegu kualifikatuak sortzea, enpresa berriak eratzea eta ekonomi sarea dibertsifikatzea sustatzea.

Inbertsioak

Berrikuntza Gunearen baliabide propioak eta eraikinak jaso eta hornitzeko egindako inbertsioak kontuan hartuta, proiektuan dagoeneko 80 milioi euro inbertitu dira.

Zoruzaren banaketa

Erabilera teknologikoa	184.000 m ²
Irakaskuntza unibertsitarioa	24.000 m ²
Egoitzarako erabilera	13.400 m ²
Ekipamenduetarako erabilera	26.000 m ²
Garaia eraikina	8.000 m ²
Eraikinak guztira	256.000 m ²
Azalera guztira	440.000 m ²



José Ignacio Garate Garaia Berrikuntza Gunearen presidentea izan da azken sei urteotan. Hemendik aurrera Jesús M^a Herrastik hartuko du ardura hori. Erreleboan biak harrapatu ditugu.

Relevo en la presidencia de Garaia

José Ignacio Garate cede el testigo a Jesús M^a Herrasti



Herrasti

“Será un nodo de innovación y conocimiento”

Jesús M^a aterriza en Garaia después de haber recorrido medio mundo como responsable de operaciones internacionales de MONDRAGON. Llega para poner el colofón a su etapa profesional, ilusionado y con ganas de trabajar para consolidar el proyecto. Estas son sus primeras impresiones sobre Garaia.

Señas de identidad Es cierto que Garaia tiene una serie de elementos diferenciadores: se trata de una iniciativa conjunta pública y privada, de carácter abierto a todas las empresas, próximo a la universidad y en el corazón de la Experiencia Cooperativa. Son ingredientes para darle un sentido original a este parque.

Revitalización del entorno En los próximos años la innovación y la dinamización del entorno serán aspectos claves. Seguramente, tendremos que vivir una nueva fase de modernización del tejido industrial de la zona. Me gustaría que Garaia pudiera tener una influencia positiva en esa labor y que la universidad y los centros de investigación tuvieran un papel más relevante en esa transformación.

Polo de conocimiento A lo largo de mi experiencia profesional he visto la necesidad de internacionalizar la investigación y el ámbito universitario. Garaia, además de infraestructuras, debería ser un nodo de conocimiento e innovación que trabaje en red con otros polos en el mundo.

Emplazamiento Garaia es la alternativa en ubicación a los parques ya existentes. No está situado cerca de las capitales sino en el centro del país, próximo a la universidad, a los centros tecnológicos y al entorno industrial, lo que le confiere cierta originalidad. En cualquier caso, el emplazamiento empieza a tener una importancia relativa si pensamos que debemos estar preparados para trabajar en red con el mundo. ■

Garate

“Es un proyecto abierto”

En la inauguración del edificio modular de Garaia, en junio del año pasado, José Ignacio Garate mostró su satisfacción porque aquel acto era la escenificación de una promesa cumplida. La materialización de un proyecto ilusionante, cuyos primeros esbozos dibujó con trazo grueso Javier Retegi, quien se encargó además de compartir la idea de este espacio para la innovación con el Ayuntamiento de Arrasate, la Diputación de Gipuzkoa y el Gobierno Vasco. “Esa es precisamente una de las señas de identidad de este proyecto, su carácter público-privado, la estrecha colaboración entre la Corporación MONDRAGON y las instituciones para llevar adelante el Polo”.

Ya después, como comenta José Ignacio, “se redactó y aprobó el proyecto urbanístico, se adquirieron los terrenos, se procedió a la urbanización y ahora estamos en plena fase de implantaciones”.

Y ahora el eslogan es “sin prisa, pero sin pausa”. Y en ese sentido, apunta que “es muy importante no perder de vista el concepto básico, es decir, que se trata de un espacio para la innovación, y que las propuestas de implantación de deben analizar con rigor y sin obsesionarse por la ocupación al 100% del espacio”.

Otra de las ideas que destaca Garate de este proyecto es su carácter abierto, y para ilustrar el concepto pone el ejemplo del Microsoft Innovation Center, “ya que por primera vez hemos logrado atraer una importante y significativa empresa multinacional que no está integrada en la Corporación y que acentúa su vocación de apertura a todo el mundo empresarial”.

Eskaintza teknologikoa

- Elektronika, mikroelektronika eta nanoteknologia.
- Informazio eta komunikaziorako teknologia berriak (IKTB)
- Materialen teknologia.
- Mekanizazio makinak eta prozesuak.
- Energia.
- Business eta management. Enpresa antolamendua eta administrazioa.

Los habitantes de

Empresas ubicadas en el edificio Garaia

Centro de Promoción MONDRAGON Su misión es la promoción de nuevas actividades que generen empleo local sostenible, preferentemente cooperativo. Sus sectores prioritarios de actuación son Salud y Energía.

Microsoft Innovation Center El centro promovido por la multinacional americana en Europa, aspira a convertirse en el polo europeo de referencia para la promoción y desarrollo de las aplicaciones basadas en tecnologías embebidas (integración de software en productos electrónicos).

ATEGI Portal de compras de la Corporación MONDRAGON.

EZAI Fundazioa Instituto que impulsa proyectos de investigación a nivel europeo sobre políticas socio-económicas de ámbito cooperativo o de la Economía Social.

Antproject Tvip Empresa dedicada a la producción de contenidos audiovisuales y desarrollo de herramientas para su emisión en Internet

Infonomia Es una de las principales redes de personas interesadas en innovación de Europa, con 17.000 miembros. Su delegación regional en el País Vasco se ubica en Garaia.

Cámara de Comercio de Gipuzkoa Delegación zonal para proporcionar a las empresas del entorno sus servicios, especialmente en las áreas de innovación e internacionalización.

MONDRAGON Componentes Unidad de apoyo tecnológico a EHE (Efficient Home Energy) y centro de desarrollo para nuevos productos y actividades con tecnología stirling.

Nuevos edificios

Edertek 1 Unidad de I+D de MONDRAGON Automoción que investiga e innova en tres áreas: nuevos productos, materiales y procesos, y diseño e innovación en moldes.

Ikerlan IK-4 CIC Microgune 2 Servirá para potenciar tres líneas de investigación científico-tecnológica en el campo de las micro-nanotecnologías: microfluídica, polímeros orgánicos e integración de micro/nanosistemas. En fase de construcción.

Grupo LKS 3 Aporta servicios profesionales a empresas e instituciones, con las cuales camina en la dirección de la mejora continua, la innovación, el progreso y el desarrollo sostenible.

Mondragon Unibertsitatea 4 Centro de Investigación e innovación tecnológica en electrónica y sistemas empotrados. En construcción.



Eraikitzen ari direnak



Ikerlan IK-4 CIC Microgune



MU Centro de electrónica y sistemas empotrados

Garaia

Zazpi urte lanak hasi zirela nabarmen aldatu zaio aurpegia Garaia berrikuntzarako guneari. Dagoeneko 10 enpresa ari dira eraikin nagusian, ikerketa zentro bat martxan eta beste bi eraikitzen.

Gunearen biztanleak



Andoni Gartzia

Director gerente del Polo de Innovación Garaia



Garaia berrikuntza gunea abian jarri zenetik ia zazpi urte igaro eta gero Andonirekin egon gara proiektu honetaz hausnartzen. Etorkizuna eta berrikuntza eskutik doazen honetan GARAIA izan leike hitz magikoa.

“Nuestro propósito es C+C+D: conexión, colaboración y desarrollo”

¿Cómo marcha el proyecto Garaia? ¿En qué fase se encuentra?

Poco a poco vamos creando ese espacio para la innovación que habíamos imaginado. Hemos desarrollado en torno a un 60% del plan urbanístico para acoger proyectos singulares con necesidades de espacio e infraestructuras para la innovación.

En junio del año pasado inauguramos el edificio modular del Polo con cerca de 10.000 m², que ya en este momento acoge a diferentes actividades relacionadas con la innovación. Asimismo, en marzo de este año se inauguró Edertek S. Coop., el centro tecnológico de MONDRAGON Automoción. Durante el mes de setiembre también ha comenzado su actividad en el Polo ISEA, Centro de Investigación promocionado por la División de Ingeniería, Servicios Profesionales y Educativos de Mondragón con la categoría de Centro Tecnológico Divisional, así como otras empresas intensivas en conocimiento como el Grupo LKS.

Y en este momento se están construyendo dos nuevos centros: el CIC Microgune de Ikerlan y el Centro de Investigación e Innovación Tecnológica en electrónica y Sistemas empujados de MU.

Además, si prolongamos la idea de Garaia hasta el campus universitario, cabe señalar que hoy existen actividades –con la puesta en marcha de nuevos laboratorios especializados– que hace cinco años no exis-

tían y que emplean a más de un centenar de personas trabajando y colaborando con empresas para sacar adelante proyectos innovadores. Asimismo disponemos de más de 70.000 m² de techo edificable para proyectos singulares que así lo requieran. En estos casi 7 años de vida, las inversiones directas e inducidas superan ya los 80 millones de €.

Y seguirán los contactos con empresas para seducirles con la idea de Garaia.

Así es, hay que mantener la tendencia. Estamos en esa fase de presentarnos ante diferentes compañías, algunas de nuestro entorno cooperativo y otras de fuera, para que conozcan al detalle el proyecto y vean la oportunidad que para ellas puede representar Garaia.

Sin embargo, el objetivo no es la ocupación inmediata del 100% del espacio que oferta Garaia. Si fuera así, nuestro trabajo se agotaría en el corto plazo. En una economía tan globalizada y competitiva, la empresa se enfrenta al reto de la Innovación como fuente de respuesta a su posicionamiento competitivo en el mercado mundial. Entendemos que es parte de nuestros objetivos el impulsar una dinámica de colaboración entre todos los agentes vinculados a la innovación, léase unidades de I+D de las empresas, institutos y/o laboratorios universitarios y centros de desarrollo específicos para generar nuevas activida-

des. Nuestro propósito se resume en C+C+D: conexión, colaboración y desarrollo.

Ya, pero para practicar C+C+D son necesarias las personas.

Exacto. Son las personas creativas, con talento, con actitud favorable al cambio y a la asunción de riesgos las que hacen a una organización innovadora. La creatividad en el desarrollo de nuevos productos y servicios que sorprendan al consumidor final se está convirtiendo en uno de los aspectos más valorados hoy en la I+D+i de las empresas. En la actualidad, ya superamos las 200 personas dedicadas a la innovación. Pero para que las personas colaboren es necesario un trabajo previo de conexión. Y últimamente estamos insistiendo mucho en esa idea de la conectividad entre empresas, personas y sociedad. Que por cierto, no nos referimos sólo a empresas integradas en MONDRAGON, sino que estamos interesados en conectar y promover la colaboración con otras instituciones. Un ejemplo en ese sentido es la reciente puesta en marcha del Microsoft Innovation Center.

¿Qué más ofrece Garaia a una empresa que quiera venir aquí?

Aparte del espacio al que antes me he referido, la ventaja competitiva que te proporciona estar instalado en un espacio para la innovación; y la posibilidad real de acercarte y trabar relación con las diferentes actividades, industriales, universitarias y de investigación, que ya existen en este entorno, es decir, el diferencial del valor endógeno de las capacidades del entorno ciencia-tecnología-empresa-sociedad como ventaja colaborativa.

E incluso, la posibilidad de financiar en términos más favorables la inversión necesaria, ya que al ser socio de la red de parques tecnológicos, se pueden canalizar préstamos subvencionados por el Ministerio de Innovación y Ciencia.

En plena crisis ¿Garaia es más necesario que nunca?

Pienso que sí. Más si cabe en este mundo globalizado, competitivo y de una búsqueda exacerbada del beneficio, donde cualquier movimiento financiero a gran escala le afecta a la sucursal bancaria que está al lado del portal donde tú vives, y por extensión al mundo de la empresa.

Por eso es necesario crear auténtica cultura innovadora. Tener gente capaz de captar oportunidades, atraerlas hasta aquí, ver las capacidades del sistema y pensar qué se puede hacer con esas ideas, cómo convertir esas conexiones en colaboraciones en base a

Garaia kooperatiba bat da, nortasun ezaugarri bat.

Mundu osoan parke zientifiko teknologiko bakarra gara kudeaketa organotzat irabazi asmorik gabeko enpresa zerbitzuen kooperatiba bat duena. Osaera organikoan lau kide dira: kide erabiltzaile fundatzaileak (Eusko Jaurlaritza, SPRIren bidez, Gipuzkoako Foru Aldundia, Arrasateko Udala eta MCC Fundazioa); kide erabiltzaileak, hau da, bertan instalatzen diren enpresak (Edertek, CIC Microgune, MU...); kide laguntzaileak, Garaiaaren misioa sustatzen laguntzen dutenak (Ikerlan eta MU); eta kooperatibako lan bazkideak.

Esan daiteke bere izaera juridikoa koherentziarik baten erakuslea dela, zeinean bazkide sustatzaileen nortasuna eta instituzioek erakutsitako borondatea uztartzen diren, eragile guztiek elkar harturik gure gaitasun berritzailea areagotzeko.

proyectos innovadores. Y luego hay que liderar los proyectos innovadores para transformar el *know how*, el conocimiento, en *cash-flow*, en beneficio sostenible, económico y social en forma de mejor empleo y desarrollo del territorio.

El empleo que seamos capaces de generar en el futuro tendrá que ver con actividades innovadoras, y contar con una infraestructura de soporte y apoyo como Garaia servirá para caminar en esa dirección.

¿Cómo te imaginas el Polo dentro de cuatro años?

Personas creativas en organizaciones innovadoras en un territorio inteligente. Suena muy académico e idílico, pero si queremos atraer talentos para que desarrollen su capacidad en organizaciones que han cambiado la forma de entender su actividad convirtiendo la Innovación en un Valor en sí mismo en un territorio como Mondragón-Gipuzkoa-Euskadi, los Sistemas como Garaia son más necesarios que nunca. La economía vasca necesita prioritariamente renovar su oferta y mejorar la productividad, y pienso sinceramente que los espacios de soporte a la innovación ayudan favorablemente a recorrer este camino. ■

“Amaierako helmuga batera iritsi baino gehiago, Garaia bidetzat hartu behar da, non garrantzitsuena enpresek berrikuntzaren mundu honetan egiten duten bidaia den. Guneak, ideiak, esperientziak partekatzea, harremanen ekosistema bat sortzea, gure enpresa sarearentzat eta herriarentzat garatzeko aukera berriak bultzatzeko”.

Parques Tecnológicos Vascos, una Red en crecimiento



**Julián
Sánchez**

Presidente
de la Red
de Parques
Tecnológicos
Vascos

Hace ahora 11 años nació la Red de Parques Tecnológicos Vascos con el objetivo de crear sinergias entre los tres Parques Tecnológicos existentes entonces –Bizkaia, Araba y Donostia– y entre las empresas de los mismos. Desde hace dos años además, el Polo de Innovación Garaia forma parte de esta Red en crecimiento, motor de la I+D vasca. No olvidemos que la Red de Parques, genera el 35% del total del gasto I+D de Euskadi y cerca del 50% del empresarial. Además los Parques Vascos hoy son considerados modelos de otros parques estatales, europeos y mundiales –de hecho Bizkaia fue el primer Parque que se creó en el Estado, hace ahora 22 años–. La Red, incluido el Polo de Innovación Garaia, aglutina (en el cierre de 2007) a 369 empresas que dan empleo a 12.733 personas, y que suman una facturación de 2.934 millones de euros.

Los datos que he comentado avalan nuestra trayectoria y potencian la innovación en los Parques al estimular el flujo de conocimiento y de tecnología entre Universidades, instituciones de investigación, empresas y mercados; impulsar la creación y el crecimiento de empresas innovadoras; todo ello con un servicio de valor añadido para la relación empresa-cliente en unos espacios e instalaciones de gran calidad.

La Red de Parques Tecnológicos Vascos proporciona a Garaia un espacio de interrelación global que le posibilita, aún más, promover y acelerar los procesos de innovación de sus empresas y centros de investigación. Por su parte, la integración del Polo de Innovación Garaia en la Red de Parques Vascos le permite a ésta incorporar una nueva infraestructura de alto valor añadido con una alta capacidad de concentración de actividades de I+D y con una visión muy innovadora de los procesos de creación de valor.

En definitiva, un proceso en el que todos ganan, se aceleran los procesos de aprendizaje, se aportan ideas innovadoras de gestión y sobre todo, se multiplican los beneficios sinérgicos derivados de estas infraestructuras tecnológicas en cuyo ADN figuran los verbos compartir y cooperar. ■

Polo Garaia Un impulso a la innovación



**José Ramón
Guridi**

Diputado Foral,
Departamento
de Innovación
y Sociedad del
Conocimiento
Diputación Foral
de Gipuzkoa

Mucho ha evolucionado el tejido industrial vasco en los últimos años. Hace bien poco celebrábamos el 25 aniversario de los industrialdeak, iniciativa novedosa que sirvió para vertebrar un Territorio poco armónico fruto de un contexto histórico determinado.

Tampoco está de más recordar el papel que los Parques Tecnológicos han jugado en dotar de valor añadido a ese tejido industrial que ha sabido innovar e internacionalizarse y que busca mayor calidad de servicio.

Dentro de esta evolución, el Polo Garaia se ha convertido en un hito esencial para entender el papel de la iniciativa público-privada en el impulso de la innovación.

El Polo Garaia nace desde la preocupación de la Corporación MONDRAGON por aumentar el nivel de innovación de sus empresas, y lo hace sabiendo que la cooperación es un elemento fundamental para conseguirlo.

Así, desde esa perspectiva, no sólo se nutre de sus capacidades y conocimientos, sino que se abre al conjunto de la sociedad guipuzcoana para poder ofrecer un entorno privilegiado. Para ello cuenta con el apoyo, entre otros, del Departamento de Innovación de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Fruto de esta colaboración surgen proyectos como el ETIC-Centro de Innovación de Microsoft que posee un carácter internacional y que permitirá a Gipuzkoa posicionarse en un área tan estratégica como las TICs.

Ese es el camino que la competitividad nos obliga: dar saltos innovadores que nos conviertan en focos de atracción especializados a escala mundial.

El Polo Garaia es un buen ejemplo de ello, un lugar donde profesionales de distintas empresas y organizaciones comparten conocimientos, realizan investigaciones conjuntas y forman a profesionales de una manera integral para seguir siendo competitivos en un mundo cambiante. ■

El cooperativismo en el mundo: datos que sorprenden

Un 12% de la población mundial es cooperativista.

En la actualidad somos casi 6.800 millones los habitantes del planeta. Y según estimaciones de la ACI (Alianza Cooperativa Internacional) 800 millones son miembros de cooperativas. Es decir, un 12% de la población mundial es cooperativista.

Importantes sectores de población son miembros de cooperativas en todo el mundo. Por ejemplo, en Argentina existen más de 18.000 cooperativas que integran a más de 9 millones de miembros. En Canadá una de cada 3 personas es miembro de una cooperativa. Sólo el movimiento Desjardins en Quebec reúne a más de 5 millones de socios. En Colombia y Costa Rica un 10% de la población es miembro de cooperativas. En Estados Unidos un 25% de su población es miembro de alguna cooperativa. En India los miembros de cooperativas superan los 240 millones de personas mientras que en Japón una de cada 3 familias es cooperativista. En Kenya una de cada 5 personas es socia de una cooperativa y en Singapur los cooperativistas son 1.400.000, lo que representa una tercera parte de su población.

Las cooperativas tienen un peso significativo en las economías nacionales. En Bélgica las cooperativas farmacéuticas tienen una participación en el mercado de 19,5%. En Brasil las cooperativas producen el 72% del trigo, el 43% de la soja, el 39% de la leche, el 38% del algodón, y el 21% del café. En Bolivia una sola cooperativa de ahorro y crédito maneja alrededor de la cuarta parte de los ahorros nacionales. En Colombia las cooperativas de salud atienden a un 25% de la población del país. En Chipre las cooperativas representan el 30% del sector bancario y son responsables de la comercialización del 35% de su producción agropecuaria.

En Estados Unidos existen más de 30 cooperativas con una facturación anual superior a los 1.000 millones de dólares. Además, un 30% de la producción agrícola nacional es comercializada a través de más de 3.400 cooperativas activas en todo el país. En Finlandia las cooperativas son responsables de la producción de un 74% de los alimentos, un 96% de los lácteos, un 50% de la producción de huevos, 34% de la



producción forestal y manejan un 34% de los depósitos en el sistema financiero. En Japón un 91% de los productores agropecuarios son socios de cooperativas que en conjunto facturan anualmente una cifra superior a los 90.000 millones de dólares.

En Noruega las cooperativas producen el 99% de la leche y derivados; las cooperativas de consumo manejan el 25% del mercado, las pesqueras son responsables del 8.7% de las exportaciones nacionales y las forestales tienen una participación del 76% en el sector. Uno de cada 3 habitantes del país es miembro de una cooperativa.

Las cooperativas crean y mantienen empleos en todo el planeta. Las cooperativas dan empleo a más de 100 millones de personas en todo el mundo, lo que representa un 20% de lo que aportan las empresas multinacionales en esta materia. Sólo en Europa los bancos cooperativos emplean a más de 700.000 personas. En Canadá las cooperativas dan empleo a más de 160.000 personas. En Colombia una cooperativa de salud es la segunda empresa en el ranking nacional de generación de empleo. En Eslovaquia las cooperativas emplean a más de 75.000 personas. En Francia 21.000 cooperativas dan empleo a más de 700.000 personas. En Kenya las cooperativas emplean a más de 250.000 personas. En Uruguay las cooperativas dan empleo directo o indirecto a más de 40.000 personas, cifra equivalente a casi un 3% de la población económicamente activa en el país. ■

Las cooperativas dan empleo a más de 100 millones de personas en todo el mundo, lo que representa un 20% de lo que aportan las empresas multinacionales en esta materia.

(*) La información presentada en esta sección fue tomada del sitio web de la ACI mundial y responde a diversas encuestas y análisis efectuados en los últimos años.

Todos o nadie

Jose M^a Larrañaga



Cuentan que cierto caballero, ya maduro, decidió escalar una montaña. Llegó al refugio donde pensaba pasar la noche para, al amanecer, ponerse en camino. En el albergue se encontró con un joven muchacho negro, una madre y su joven hijo adolescente y de común acuerdo decidieron partir juntos.

Pero la desgracia se cebó en ellos en forma de una estufa con mala combustión y los gases desprendidos acabaron con sus vidas mientras dormían. La transición fue tan sutil que en la madrugada los cuatro se levantaron sin percibir que ya no formaban parte del mundo de los vivos.

Comenzaron a caminar cuesta arriba, la fuerte pendiente les sorprendió por su verticalidad pero como nadie quería reconocer la fatiga que les producía cada paso seguían en silencio el sendero. Pronto se olvidaron de la fatiga porque la sed les absorbía el pensamiento. Era un deseo superior a cualquier otro, el cuerpo exigía hidratarse pero, sorprendentemente, no había ningún arroyo a la vista, ni siquiera un pocito entre las rocas, ni un trozo de nieve o de hielo escondido entre las raíces o los líquenes del borde del camino. Hacía rato que habían alcanzado las nubes, los contornos de la montaña se habían difuminado y a duras penas divisaban el rastro de las pisadas de otros que les habían precedido.

De pronto llegaron a un prado amplio y profundo, la vista era espléndida y la brisa barría de nubes del paisaje, permitiendo al sol iluminar y calentar. Caminaban, por fin, sobre hierba y veían bajo ellos el mar, que asemejaba de algodón, de las nubes que habían

dejado tras de sí. Pero no pararon, la sed les acuciaba. Al doblar un recodo se encontraron con un refugio espléndido, rodado de altos abetos. Pudieron leer el nombre del lugar en un cartel enorme y llamativo: **cielo**.

De pronto se dieron cuenta de la realidad: habían muerto y aquel camino que habían recorrido era el que todas las almas deben hacer para presentarse en la "otra" vida. No les asustó saber de su muerte pero no comprendían la razón de aquella sed que les atormentaba, ¿acaso las almas tienen necesidad de beber?

El primer cielo

El caballero se adelantó y preguntó al guarda de aquel recinto.

– ¿Tienen ustedes agua para unas ánimas sedientas?

Sonriente, le respondió que sí pero que tendría que entrar dentro y beber.

– ¿Y los otros?

– No, los otros no podían, sólo a él se le permitía el acceso.

La sed le roía el alma pero decidió buscar otra fuente donde pudieran saciarse todos. Y siguieron su camino.

– ¿Qué le dijeron señor? Preguntó el negro.

– "Que tú no podías beber de aquella agua", respondió.

– ¿Y qué razón le dieron para eso?

– "Ninguna razón, simplemente la excusa del color

de tu piel”.

- “Pero yo soy blanca – protestó la madre– y mi hijo también”.
- “Sí, pero tú eres mujer, de la estirpe de la pecadora Eva y tu hijo un adolescente que no ha construido nada en su vida, que ha vivido a cuenta de sus padres”.
- ¿Eso que significa? ¿Qué el cielo sólo es para los hombres blancos y que han tenido bienes y construido un patrimonio en su vida? ¿Sólo pueden alcanzar el Edén los caballeros de la tierra? ¿Por qué sigue con nosotros, condenados a la eterna sed en vez de calmar la suya y ser feliz en el cielo?
- Es que ese no es mi cielo, en el que yo deseo tienen cabida todos. Soy lo que soy gracias a la comunidad en la que he habitado en la vida. Sigamos buscando, tal vez no nos han contado la verdad sobre el cielo y haya tantos cielos como el número de las creencias que pueblan el mundo de los vivos.

El segundo cielo

A punto de desfallecer, desesperados hasta el extremo de que la esperanza se les escapaba, alcanzaron otro refugio, este sin ningún cartel que indicara su naturaleza. El caballero volvió a adelantarse, llamó a la puerta y, al anciano que le abrió le hizo la misma pregunta:

- ¿Tiene agua para unos sedientos?
- Sí –fue la respuesta– del cancerbero.
- ¿Y pueden beber mis amigos?
- Por supuesto ¿Por qué lo pregunta?
- Es que en el cielo no permitían que entraran mis compañeros.
- Aquel no es el cielo, el cielo es este.
- ¿Por qué permiten que hagan una publicidad falsa a costa de su marca? ¿Por qué dejan que engañen a la gente?
- En realidad nos hacen un favor. Los que son capaces de dejar a los suyos por saciar su sed, no son dignos de habitar el verdadero cielo. Por otra parte los demonios no pueden convencer a nadie mostrándoles el infierno. La única manera de seducir a sus víctimas es prometiéndoles el cielo, porque una vez captados les resulta imposible escapar de él.

Felices, las cuatro almas juntas, entraron en el paraíso.

Ofrecer el cielo y dar el infierno

El derecho a la felicidad requiere desprenderse del egoísmo y dotarse de la cualidad de la solidaridad. El que traiciona a sus compañeros de viaje, el que se eleva por encima de los demás, el que despilfarra mientras los suyos padecen hambre no entrará en los campos de la felicidad y el amor. Ni en esta ni en la otra vida.

Ninguna doctrina, ideología o credo ofrece infiernos. Ningún profeta promete el averno si se sigue sus preceptos, ningún gurú duda de la bondad de su doctrina para alcanzar el paraíso. Pero me temo que sean vendedores de lo que no poseen, embaucadores que no tienen ninguna verdad en propiedad. Seductores que esconden su miseria tras las grandes palabras y los excelsos conceptos que ni siquiera comprenden.

Lo que importa es la realidad de un mundo que se vanagloria de poseer el secreto de cómo alcanzar paraísos mientras convierte en infierno la vida de los mortales.

Mientras los muy ricos se enzarzan en infantiles pugnas de quien posee el yate más lujoso, los poderosos en demostrar, como matones de taberna, su capacidad para destrozarse países, culturas y personas, los especuladores nos demuestran su talento para hacer esfumar ante los ojos velados de la gente los ahorros de millones de ellos. Mientras todo esto ocurra y los culpables se sientan, siempre, impunes nuestro tiempo en el mundo será un infierno.

Permitidme un poco de añoranza. Recuerdo la pasión con la que defendíamos el 1 a 3 retributivo. Hoy, se dice, que los grandes directivos perciben sueldos que superan el 1 a 1.200. Directivos capaces de escamotear cantidades astronómicas de capital y exigir a los inocentes que paguen sus deudas amenazando que de no ser así el infierno aún será mucho peor.

Esta gente atenta contra la dignidad de la economía soportada en el esfuerzo de la gente que trabaja y ahorra. Prostituyen la ciencia y la justicia retributiva. Y quedan impunes.

El derecho a la felicidad requiere desprenderse del egoísmo y dotarse de la cualidad de la solidaridad.

Dejarme también que deje volar la memoria para recuperar aquella ilusión de tomar parte en las decisiones de la empresa cooperativa, de sentirse propietario y protagonista. De sentir que el voto personal valía tanto como cualquier otra opinión. Porque hoy, en el mundo, toman decisiones quienes nos desconocen, quienes no saben de nosotros ni de nuestras ilusiones. Somos cautivos de estructuras jerárquicas que no representan a nadie excepto a sus propios mezquinos intereses.

Los poderosos que se apropian de la razón en razón de su poder prostituyen la democracia que dicen defender, condenan al silencio a los millones que no son consultados pero que sí son convocados para pagar las facturas del desaguisado.

Da la impresión que el mundo sufre dolores de parto. Que un nuevo paradigma pugna por salir y el viejo agoniza. Pero ni uno muere ni el otro nace, estamos en medio de la incertidumbre y la duda.

Creo que es momento para aportar nuestro ejemplo a la sociedad. Pero para ser ejemplo es necesario ser ejemplar y eso cuesta un poco.

Sobre todo cuesta tener la voluntad de ser ejemplo, mientras el mundo nos acusa de secta de iluminados, ilusos y utópicos. Y aún cuesta más cuando los demás nos perciben como ricos que envidiamos a los más ricos, olvidándonos de los más pobres. ■

Nor da kooperatibaren jabe?

Eñaut Apaolaza Amenabar Lankiko kidea

Albert Meiser soziologo suitzarrak egitura kooperatiboak aztertu zituen, eta boterearen ikuspegitik bilakaera bat deskribatu zuen. Sorrrera garaian demokrazia zuzena garatzeko baldintzak daude, lan harremanak berdintasunean oinarritzen dira eta erabakiak adostasunez hartzen dira. Apurka-apurka enpresa kapitalisten edukiak eta praktikak komunitate kooperatibora iragazten hasten dira, eta denborarekin nagusitzen: zuzendaritza organoen boterea handitu egingo da, ardura bera, orokorra izateetik pertsona batzuen eskutik kontzentratuko da, bazkideek ez dute astirik ez formaziorako ezta zuzendaritza teknikoaren funtzioak ikuskatzeko. Egoera honetan bazkideen arteko ezberdintasunak handitu egingo dira. Azkenean arrazionaltasun teknokratikoa gailendu egingo da.

Bilakaeraren deskripzio honek zer pentsatu ematen du, teknokrazia eta demokraziaren arteko tentsioari buruz hitz egiten hasteko aitzakia ematen baitigu.

Demokrazia kooperatiboaren kalitateari buruzko kezka euskal kooperatibismoaren beste zenbait gairen inguruko kezkek osatzen duten egonezin kolektibo horren muinean kokatzen da.

Arrasateko kooperatibak sortzeak espazio demokratiko berriak sortzea ekarri zuen berez honelako espazioak oso oso urriak ziren gizarte batean. Ezaugarri honexek erakarriagoak egiten zituen kooperatibak bizitza publikoan parte izateko gosez eta egarriz zegoen gizartearen begietan, eta diferentzial bat zen inguruko enpresekiko. Herriko alkatea, ahaldunak edo parlamentariak ezin ziren aukeratu, baina kooperatibistek bazuten aukera lan egiten zen enpresako lehendakaria aukeratzeko eta erabaki estrategikoak guztien artean hartzeko. Horrek identitate kooperatiboa sortzen eta sendotzen lagundu zuen, eta kultura auto-eratzailan, partehartzailean eta demokratikoan sakondu zuten kooperatibetako bazkideek eta beraien inguruko komunitateak.

Gauzak aldatu egin dira, demokrazia zabaldu egin da, bai behintzat Strasburgeko pasareletan homologa daitekeen janzkera demokratiko dotorea duen sistema politikoa, baina enpresa munduan gauzak gutxi aldatu dira. Dinamika partehartzaileagoak ageri dira, irabazietan parte izaten utzi diete enpresa ausartenek beren langileei. Eta hala ere kooperatibek diferentzial handi hori izaten jarraitzen dute. Erantzukizun mugatuko enpresetan nork aukeratzen ditu gobernu organoak? Nork du aukera erabaki estrategikoak bozkatzeko? Inor gutxik. Eta ondoren datorren galderak harridura sor diezaike kooperatiben ingurutzetik urrun xamar bizi denari: zergatik ez ditu kooperatiben osasun demokratikoak asetzen bazkideak?

Galderari erantzuteko derrigorra da arazoaren definizio hobe bat, panorama lausotu honetan arazoaren ertzak topatu nahi baditugu. Zehaztu ahala, paisaian bi arazo nagusi ageri dira marraztuta: kolektiboaren partehartze aukerei buruzko kezka batetik, eta egituratze instituzionalaren dinamismo galera bestetik.

Kolektiboa zeren jabe da? Zeren partaide?

Lehenengo batean kooperatibetan urte askoko eskarmentua duen pertsona batek esandakoak jarriko ditugu mahai gainean. Bere ustez partehartzeaz orain hitz egiten da, baina partehartzearekiko kezka berria da. Berritasun hori kontzeptuala da, kontzeptu berria baita kooperatibetan, duela hamar-hamabost urtetik honakoa. Aldiz jabetzaz beti hitz egin izan da. Jabetzatik abiatuaz objektuarekiko konpromisoa barru-barruko zerbait da, batez ere geroarekiko konpromiso bat, objektu horrek etorkizunean irauteko nahi bat. Jabetzak parte hartzea eskatzen du, baina baita esku hartzea ere, eta berarekin lotutako edozein arazo norberaren errietatik biziarazten du. Partehartzeak jabetzarekin elkartuta du zentzua gure esperientzia kooperatiboan, jabe izateak biltzen du bere baitan.

Gaur egun jabetza sentimendu hori saretu egin da, eta ondorioz bazkideek sarritan ez dute kooperatiba beraiena sentitzen, kooperatibarekiko loturak txikiagoak dira, eta finagoak. Jabetza sentimendua bera krisian dagoela dioten zantzuak daude. Zergatik hori? Arrazoi asko daude hori azaltzeko, sakonago aztertzea merezi dute, baina artikulu honetan aipatu baino ez ditugu egingo:

- Hezkuntza kooperatibo falta: gaur egun pedagogia kooperatibo falta da. Ez gara esaten ari formazio ekintzak behar direla, eguneroko lanaren bidez gauzatzen diren lan pedagogikoei buruz ari gara batez ere.
- Formazio politika desegokiak: ikuspegi teknikitik diseinatu dira, eta bazkideen zati bat izan da hartzaile.
- Komunikazioa informatzearekin na-

Gaur egun pedagogia kooperatibo falta da. Ez gara esaten ari formazio ekintzak behar direla, eguneroko lanaren bidez gauzatzen diren lan pedagogikoei buruz ari gara batez ere.

hastea: komunikazioa ez da arduradunek bileretan egoeraren berri ematea bakarrik. Konfiantza lantzea eskatzen du, entzuten jakitea, adostasun eza integratzea, pertsuasioa lantzea, eta agintekeria praktikak erabat kanporatzea.

- Etabaidarako tarreak urritzea: demokrazia edo erabakien partehartzea batzar nagusietako onartze formalera mugatzera jo da, ahaleginik egin gabe erabaki horren lanketan ahalik eta sentsibilitate gehienak (edo guztiak) biltzen. Ekartzeko uneak egon badaude, baina informazioa emate hutserako geratu dira soilik, eta eduki aldetik murrizak dira.
- Lan-erritmoak biziegiak izatea: bazkidea lan zeregin hutsetan zentratzera darama.
- Kooperatibaren eta bere inguru sozialaren arteko dialogo falta: kezka sozialek leku urria dute egungo kooperatibetan.

Ondorioz identitate kooperatiboa nahikotasuneraino eraikitze arazoak agertuko dira, identitate horren osagai den jabetza sentimendua bera oso ahulduta dagoelako.

Egitura instituzionala moteldu egin da

Enpresa egiturak konplexuagoak bihurtu dira, produktu berriek, merkatu berriek, langile kopuruaren etengabeko gorakadak, merkatu finantzarioen bilakaerak, atzerriko plantek eta beste hainbat faktorek bultzatuta. Horretarako mugimendu kooperatiboa erne egon izan da kudeaketa esperientzia berriak sortu ahala aplikatzeko. Behar ahala sortu dira iker-tegiak, handitu dira fabrikak, zuzendaritza berriak ezarri, bazkide berriak kontratatu. Dibisioak ere lurraldeka antolatzenetik sektoreka antolatzena pasatu zen Mondragon taldea, sektore ekonomikoaren beharrei erantzuteko sinergiak aprobetxatze aldera.

Erreflexu berak ez dira eduki egitura instituzionala errealitate berrietara moldatzeko. Bihotz kooperatiboari akidura sortu dio bere odol guztia gero eta gorputz enpresarial handiagoari punpatzeak. Lan horretarako lehengo indar eta tamaina bera izaten jarraitu du. Zer esan nahi dugu? Berrikuntza sozio-instituzionalik ez dela egin, organo sozialak ez direla egokitu kooperatiben egoera eta dimentsio berrietara. Honela, kasu batzutan batzar nagusiek urteroko liturgia kutsua hartu dute, zenbait kontseilu errektoreak ez dira kapaz kolektiboa erabakietan inplikatzeko, kontseilu sozialek hainbat lekutan lanak dituzte errebindikazio posturak

Bazkideek berriz azken urteotan arrazoi batengatik edo bestearengatik galdu duten protagonismoa berreskuratu behar dute, kooperatibaren etorkizunarekiko ardura adieraziz.

gainditu eta proposamenak egin ahal izateko. Horren aldean gestio adarrak dinamismoa erakutsi izan du, okasio batzutan izaera kooperatiboarekin zerikusi gutxi izan duten erabakitze bideak erabiliaz, organo sozialen eskuduntzetan muturra sartu du.

Sendabelarren bila

Gaitzari hiru ikuspegitatik heldu nahi izan diogu: kooperatibaren ikuspegitik, enpresaren ikuspegitik eta bazkideen ikuspegitik.

Kooperatiba ikuspegiari dagokionez egituratze instituzionala egungo egoeran pentsatu beharra dago. Horrek ez du organoen arteko eskumenen banaketa berri bat eskatzen, baizik eta organoen harremanetarako teknologia berri bat. Horrez gain organo sozialei dagokie erabakitze prozesuak klabe kooperatiboetan eta demokrazia partehartzailearen joera berrienen arabera antolatzea. Kooperatiben enpresa atalak bidelagun izan behar du bide honetan, une honetako ikuspegia kooperatibaren izate osora zabalduz.

Bazkideek berriz azken urteotan arrazoi baten-gatik edo bestearengatik galdu duten protagonismoa berreskuratu behar dute, kooperatibaren etorkizunarekiko ardura adieraziz. Horretarako zenbait arlotan trebatu beharra dago (partehartze prozesuen eskakizunetan, lankidetzan, kooperatibagintzan...), baina jakintza historikoak eta sen onak berak ahalbidetzen du horretan aritzea une honexetatik.

Komunitateak zer du esateko?

Kooperatiben antolaketa barrura begira demokraziak definitzen du, eta kanpora begira erantzukizun sozialak. Baina kooperatibetatik gizartera doan bide horrek zein noranzko ditu? Argi dago joanekoa baduela, hamarkadotan ingurune sozialarekiko lotura nabaria izan da. Baina bueltakoaz, gizartetik kooperatibengana datorren erraiari buruz, orain artean erabili ez den errai horri buruz, ez dakigu oraindik ezertxo ere ez. Demokrazia parte-hartzaile prozesuak gizartean orokortzen baldin badira (edo orokortze hori laguntzeko), etabaidagai diren gai publikoen artean komunitatearen jardun ekonomikoa, bere enpresen jarduna –kooperatibak tarteko- ere sar daiteke. Modu honetan kooperatiben erantzukizun soziala testuinguru zabalago batean kokatzen da, eduki eta erro sakonagoa ditu, demokrazia dotoretzen da. Aldi berean AKEn jatorrian eta ibilbidean izan den ideia nagusi baten, gero eta gehiago bere etorkizunaren jabe den komunitatearen ideian, gorputza eta koherentzia irabaziko da.

Eroski, Fagor y Caja Laboral al frente del ránking de la economía social en 2007

Eroski, Fagor Electrodomésticos y Caja Laboral se encuentran al frente del ránking de la economía social del Estado español, según los últimos datos dados a conocer por la organización CEPES. Ante la crisis, se estima que la economía social es una de las garantías para frenar la caída.

Los últimos datos de las empresas de economía social en el Estado español indican que en 2007 cerraron con una facturación de 101.555 millones de euros, un 10% del PIB, según CEPES (Confederación Empresarial de la Economía Social). Cuenta con 51.750 empresas y mantiene 2,5 millones de empleos. En Hego Euskal Herria existen 1.800 cooperativas que emplean a 61.632 socios, y otras 1.519 sociedades laborales con 17.523 trabajadores en sus plantillas.

En puestos destacados también se encuentra Orona, con una facturación de 461,7 millones y 3.010 empleos; Fagor Ederlan, de componentes industriales, que facturó 703 millones de euros y tiene casi cuatro mil empleos. Ulma Construcción cerró el año pasado con 530,8 millones de euros y 2.786 trabajadores. AN movió 267 millo-

nes y 540 empleos. Fagor Industrial (233,2 millones); Ipar Kutxa (215 millones y 395 empleados. Maier (208,6 millones), Irizar (206,48 millones), Copreci (184,8 millones y 1.848 trabajadores) y Ederfil (184,70 millones) completan las primeras posiciones de las 35 cooperativas más importantes del Estado español.

No hay ninguna empresa vasca entre las cuarenta sociedades laborales más importantes en cuanto a facturación y empleo, aunque sí que hay varias en el sector de las mutualidades, como Lagunaro, Baskepensiones y Norpensión. Entre los centros especiales de empleo, se encuentra Tasubinsa, de Arazuri (Nafarroa). Ocupa la cuarta posición con una facturación de 25 millones y 564 empleados. Entre los grupos empresariales de la economía social destaca MCC, con una facturación sólo entre los grupos industrial y de distribución superior a los 15.056 millones y con 103.731 empleados en el Estado.

Gara, 5 de octubre de 2008

Fagor Etxetresnak enpresak iragarri du 150 lanpostu kenduko dituela

Beharginak alde zuzenetik erretiratuko ditu, edo Mondragon taldeko beste enpresa batzuetan aurkituko die lana

Fagor Etxetresnak enpresak iaz baino %98 gutxiago irabazi zuela jakinarazi zuen abuztuan, eta lehen ondorioak eragin ditu emaitza horrek. Atzo, 150 lanpostu kenduko dituela iragarri zuen, eta langileei bi irtenbide emango dizkiela: erretiro aurreratua edo Fagorretik atera eta Mondragon taldeko beste enpresa batean lanean hastea. Nazioarteko krisia eta horrek eragin duen kontsumo

murrizketa aipatu ditu enpresak neurri horiek hartzeko emandako arrazoen artean. Hori dela eta, eskaerak asko jaitsi zaizkio azken hilabeteotan etxeko tresna elektronikoa egiten dituen taldeari. Horren adibide izan dira joan den abuztuan emandako datuak: iaz, lehen sei hilabeteetan 7,9 milioi euro irabazi zituen, eta aurten, epe berean 164.000 euro.

Berria, 2008ko urriaren 18an

Gaztempresa ha apoyado la creación de 2.000 empresas

El lanzamiento de estos proyectos ha supuesto la creación de 4.000 empleos. Se propone respaldar el lanzamiento de otras 2.000 empresas en los próximos cuatro años.

La Fundación Gaztempresa (Caja Laboral), en sus 15 años de actividad, ha apoyado la constitución de 2.000 empresas y la generación de cerca de 4.000 empleos. Ahora, el objetivo es dar un salto cualitativo y llegar a esa misma cifra de 2.000 empresas, pero en cuatro años y ampliando el programa.

En lo que va de año, la Fundación Gaztempresa ha apoyado la constitución de 180 empresas, con una media de 1,8 empleos por cada proyecto, y se espera cerrar el año con 265. El responsable de la Fundación, Yosu Arraiza, manifestó en comparecencia de prensa celebrada en Bilbao que, a partir de ahora, su objetivo es "dar un salto para que Gaztempresa siga siendo líder en el apoyo a la creación de empleo dentro de su labor social".

Arraiza indicó que la coyuntura ha cambiado en estos 15 años y, por ello, se está trabajando en realizar un nuevo diseño del programa, que estará ultimado a mediados del próximo mes y que incluirá una nueva imagen. El nuevo programa ampliará los posibles beneficiarios de esta iniciativa, no limitándose a los jóvenes, sino que cualquier emprendedor pueda beneficiarse de Gaztempresa. Además, también podrán tomar parte empresas ya constituidas, que quieren ampliar sus proyectos.

Por último, los responsables de la Fundación señalaron que Caja Laboral tiene capacidad para adaptarse al nuevo contexto de incertidumbre y estará muy cerca de las necesidades de "las personas de este país". En este sentido, manifestaron que seguirán "dinamizando nuevo empleo y riqueza" y que también se plantean exportar el modelo de Gaztempresa a sus zonas de expansión.

Cómo envejecer bien

Cada individuo envejece de la misma manera que ha vivido, es decir, quien ha vivido bien, envejece bien.

¿Son los años lo que nos hacen viejos? El antropólogo Josep Maria Fericgla da respuesta a esta cuestión y a otras relacionadas con la vejez en artículos publicados asiduamente en revistas especializadas. Considera que "aparte de los años, lo que nos hace viejos es la rigidez en mayúsculas: física, emocional, familiar o existencial". Convencido de vivir en una *cultura psicópata*, donde la sociedad sólo se preocupa por ir creciendo a partir de pautas que vienen marcadas por el consumo, ha lamentado que "la ocupación laboral determine la existencia de la gente porque cuando una persona deja de trabajar pasa a ser un anciano, que es un concepto cultural y no biológico".

Envejecer abierto al mundo

El experto manifiesta que cada individuo envejece de la misma manera que ha vivido; quien ha vivido bien, envejece bien. Insiste que hay que crearse una vida propia y trabajarse a uno mismo para tejer una red viva en la cual cada uno, más allá de su edad, tenga garantizada una función que resulte satisfactoria. Es decir, "que nadie espere que las soluciones lleguen desde la televisión o desde las estructuras del Estado, porque la solución es estrictamente personal; todo el mundo tiene que hacerse responsable de su vida".

El profesor ha razonado que aparte de los años, lo que nos hace viejos es la rigidez en mayúsculas: física, emocional, familiar o existencial. Ha explicado que la flexibilidad no se da por sí sola y ha recordado la actitud de un hombre de ciencia que, cerca de su centenario, sostenía que su carácter emprendedor y vital se debía, por ejemplo, al afán de mantenerse abierto al mundo y a las opiniones de los otros: la flexibilidad, sea del tipo que sea, es como un músculo que se tiene que ejercitar cada día. Sólo así se evita la tendencia natural que nos conduce a la rigidez.

La vejez: concepto cultural

A su vez, lamenta que la ocupación laboral determina la existencia de la gente porque cuando una persona deja de trabajar pasa a ser un anciano, que es un concepto cultural y no biológico. En este sentido, ha vaticinado que el actual estado de las cosas no durará mucho porque hay

"Que nadie espere que las soluciones lleguen desde la televisión o desde las estructuras del Estado, porque la solución es estrictamente personal; todo el mundo tiene que hacerse responsable de su vida".



especialistas que hasta después de los cuarenta años no comienzan a rendir. Tanto gasto en formación tendrá que aprovecharse más allá de los 65 años; por otra parte, la precariedad laboral actual impedirá que la gente cotice el tiempo suficiente para acceder a la jubilación. Y en el capítulo de los cambios que han de producirse en "una Europa que es vieja", también ha comentado el encaje de la población inmigrante: "en dos décadas puede haber un cambio descomunal debido a la mezcla de culturas y de lenguas". Todavía refiriéndose al hecho de la inmigración, ha subrayado que habría un problema gerontológico enorme si los abuelos y abuelas se quedaran, de golpe y porrazo, sin las personas que hoy se encargan de asistirles, la mayoría de las cuales proceden de América Latina o del continente asiático.

La sabiduría de los viejos

A propósito de las culturas que respetan la sabiduría de los viejos, el profesor nombra a los jíbaros: "para ellos, los viejos son un almacén de conocimiento, porque no hay nada escrito y todo se aprende con la vida, desde resolver un conflicto, analizar un sueño o combatir el mal de muelas. El viejo es el tesoro de la familia", ha puntualizado.

Ha señalado que la vejez no es un sentimiento, aunque sí hay sentimientos y emociones propios de la vejez, y ha calificado de «mentira grande» cualquier discurso que identifique esa etapa de la vida con un sector social: "una persona es persona con 15, 40 ó 60 años; en cada uno de estos segmentos hay diferencias".

Josep Maria Fericgla, antropólogo, profesor del Master de Gerontología Social (Universidad de Barcelona), y director de la Sociedad de Etnopsicología Aplicada y Estudios Cognitivos. ■

Edertek

El porqué de Edertek Es la respuesta de Fagor Ederlan Taldea al reto que supone la innovación como factor clave para el desarrollo tecnológico y la generación de nuevas actividades. Un centro tecnológico de investigación aplicada que se inauguró en febrero de este mismo año y cuyos socios usuarios son Fagor Ederlan, Mapsa, Fagor Ederlan Tafalla, Victorio Luzuriaga Usurbil y Ecenarro.

Áreas de investigación Orientado 100% al sector automoción, se centra en tres ámbitos de actuación: nuevos materiales y procesos de producción; diseño y desarrollo de componentes; e innovación y diseño de moldes y útiles de moldeo para la fabricación de las piezas.

Los investigadores de Edertek trabajan en estas áreas en colaboración con las ingenierías de sus clientes para identificar proyectos estratégicos para sus negocios.

Ejemplos En un aspecto tan importante como es la reducción del peso de los componentes, se han logrado descensos del 50%, sustituyendo piezas de hierro por nuevos desarrollos de aluminio. Asimismo, se ha avanzado mucho en el saber hacer respecto a las tecnologías de inyección con lo que se ha logrado introducir sistemas de innovación muy importantes en el diseño de utillajes. Últimamente, se está trabajando mucho en temas orientados a la seguridad y confort del vehículo (disminución de vibraciones y ruidos), y en esa área también se han dado avances significativos en discos de freno y calipers.

IMA Industrializazio Modulu Aurreratua La investigación aplicada es una de las señas de identidad de este centro. Todos sus proyectos están orientados hacia la industrialización del producto y la transferencia tecnológica a socios y usuarios. El IMA, una nave de pruebas perfectamente equipada, le permite, a través del desarrollo de prototipos e instalaciones de ensayo, validar las actividades de I+D del área de investigación.

Edertek En un principio el centro de investigación se iba a llamar Cendes (Centro de Desarrollo) pero finalmente se bautizó con el nombre Edertek (Ederlan + teknologia).

Los números de Edertek

- 10 M€, la inversión realizada en el proyecto.
- 2.500 m² de superficie repartidos en 2 edificios, uno dedicado a ingeniería y otro a pruebas de industrialización.
- 35 personas en plantilla, casi todos ingenieros, con una edad media de 30 años.
- 3,8 M€ es la facturación estimada para este ejercicio.



S. Coop. Edertek es una cooperativa de servicios empresariales sin ánimo de lucro. Se trata de una cooperativa cuya composición societaria es la siguiente: Fagor Ederlan, Fagor Ederlan Tafalla, Mapsa, Ecenarro, y Victorio Luzuriaga Usurbil, como socios usuarios; la Fundación MONDRAGON como socio colaborador; y la mayoría de los trabajadores, que son socios de trabajo.

Langileen esperientziak



1 **Maia Arantzeta** Ikertzailea

Ingeniaritza ikasketak bukatu ondoren, 2002an sartu nintzen Fagor Ederlanen proiektua egitera; kotxeen diskoen diseinua aztertu nuen. Proiektua bukatu ondoren, bertan geratu nintzen lanean, B+G sailean, eta orain ikertzailea naiz. Osagaien garapen sailean egiten dut lan, eta nire zeregina garapeneko faseak gestionatzea da. Harreman zuzena dut bezeroekin, prototipoen diseinatzaileekin eta kalkulu desberdinak egiten duen ikertzaile taldearekin. Bi bezero mota ditugu: Fagor Ederlanoak eta bukaerako bezeroak, hau da, kotxeen fabrikatzaileak. Fabrikatzaileei proiektuak aurkezteko edo jarraipen zehatza egiteko beraiengana joaten gara, beraz, bidaiatzea ere asko tokatzen zait, Estatu Batuetara, Ingalaterrara, Alemaniara... Horretaz gain, Edertekin berrikuntzako beste proiektu batzuk garatzen ditugu, eta nik konkretuki zaratak gutxitzeko proiektuko ikertzailea naiz.

Etorkizunera begira, beharrezkoa izango da automozioaren sektore honetan hornitzaileek kapazitatea izatea garapena egiteko, testatzeko, berritzeko, material berriei ikertzeko eta, gainera, fabrikatzeko. Osotasunak garrantzia handia izango du etorkizunean, eta gu bide horretatik goaz.

Kooperatibek hemengo produkzioa mantentzearen aldeko apustua egiten dute eta hori eskertzekoa da. Gaur egun, krisia eta produkzioaren jaitsiera guztion ahotan dago, eta horren aurrean jarrera desberdina da kooperatibena edo multinazional batena, esate baterako. Multinazional batek produkzioa mantendu eta igo nahiko du, eta berdin dio hemen edo munduko beste edozein tokitan egin. Kooperatibek berriz, hemen sortu eta hemen garatzeko helburua dute.

2 **Aitor Garitano** IMAKo teknikaria

Urtarrilean hasi nintzen Edertekin, eta aurretik Fagor Ederlanen ibilitakoa naiz. 1996an sartu nintzen eta hainbat lanpostutan egin dut lan, sekzio desberdinetan: mekanizazioan, injekzioan... Ingeniaritza ere ikasi nuen Fagor Ederlanen bitartez, eta azkenik Edertek proiektuan parte hartzeko aukera izan dut. Finean, plantan dauden arazoak eta zereginak ikusteko eta bizitzeko aukera izan dut, eta orain, ikerketaren bidez, arazo horiei konponbidea nola bilatzen diegun ikusiko dut; aberasgarria da! Nire zeregina proba eta demostrazio desberdinak egitea da, proiektuko zuzendariaren gidaritzapean. Azken he-

lburua planta produktiboan erabilgarria eta baliagarria izango den produktua diseinatzea da.

Dena den, B+G saila nahiko ezezaguna da plantako langileentzat. Nire kasuan ere, Edertekera etorri naizenean ikusi dut benetan zer egiten den eta zer nolako garrantzia duen ikertzeak, garapenak.

Kooperatibismoa txikitatik ezagutzen dut, aita ere kooperatibista zen eta. Itxura batean, gauzak erabat aldatu dira, garai batean langileak enpresaren alde edozein gauza egiteko prest zeuden: %80 kobratu, orduak sartu... 17 urterekin hasi nintzen kooperatiba hartan praktikak egiten eta, han bai, sumatu nuen kooperatibismoaren zentzua. Gaur egun, berriz, oro har nahiko galduta dagoela uste dut.

3 **José Arribas** Técnico de CAD

Empecé en 1988 en Leunkor y allí trabajé durante dos años como operario de una fresadora de CNC. Después, en 1990, pasé a Fagor Ederlan, como técnico de mantenimiento del área de fusión. A finales de 1992 tuve un accidente grave y me ofrecieron incorporarme al departamento de I+D de la agrupación, como programador y posteriormente como técnico de CAD.

Trabajamos en colaboración con los investigadores y los jefes de proyecto de Fagor Ederlan e intentamos conjugar diseño, conocimiento de fundición y conocimiento de mecanizado. En nuestro departamento trabajamos delante de un ordenador pero es importante bajar de vez en cuando a la planta, para ver de cerca los avances en las propias máquinas y herramientas.

El departamento de I+D de Fagor Ederlan, a medida que se ha ido desarrollando, se ha ubicado en diferentes lugares pero verdaderamente el gran cambio se ha producido cuando se ha construido este edificio en el Polo de Innovación Garaia; trabajar aquí es una maravilla, en todos los sentidos.

Edertek da un valor añadido a las piezas, un valor tecnológico superior al que pueden ofrecer nuestros competidores, especialmente los de países emergentes. Además, también sería bueno que nuestras plantas productivas nos vieran como una avanzada tecnológica para buscar nuevas oportunidades de negocio.

Respecto al sentimiento cooperativo, pienso que los jóvenes directivos que se van incorporando son competentes como gestores, pero necesitan formación y tiempo para ir asimilando los valores cooperativos. ■

Atlantis Nhsos: la teoría cretense

La Atlántida, en griego Atlantis Nhsos, isla de Atlas, ha servido de inspiración para miles de obras literarias, películas, comics, música, series televisivas, videojuegos,... Nunca una leyenda o mito había dado tanto de sí.



Eukeni Olabarrieta

Algunos historiadores y otros muchos pseudo historiadores han intentado relacionar la Atlántida con los cromagnon, bereberes, guanches, vascos, egipcios,...

¿Hay algo de verdad sobre la Atlántida?

Ni en la antigüedad ni en el Renacimiento hubo interés por el tema. Es en el siglo XIX, cuando Julio Verne escribe "Veinte mil leguas de viaje submarino" e Ignatius Donnelly "Atlántida: el Mundo Antediluviano", y despiertan el interés por la civilización perdida. Donnelly, a partir de la semejanza que aprecia entre las culturas egipcia y mesoamericanas concluye que hubo una región, una gran isla en el Atlántico, desaparecida, que fue el origen de la civilización y que él la situaba por las Azores. Historiadores y arqueólogos empiezan a tomarse en serio el asunto y durante el siglo XX se efectúan numerosos estudios geológicos y arqueológicos; surgen muchas teorías sobre dónde estaba ubicada la Atlántida: en el Atlántico, en las Antillas, en el Indico, en el Yucatán, en los Andes, en Japón,...

El imperio cretense

Inicialmente la teoría que más adeptos tuvo fue la que la situaba en el Atlántico, más allá de las columnas de Hércules como decía Platón. Pero un arqueólogo inglés K.T. Frost sugirió, con poco éxito inicialmente, que el imperio cretense habría sido el origen de la leyenda atlántida. Esta teoría, al principio menospreciada, tiene muchos defensores en arqueólogos de prestigio como Sir Arthur Evans y Spyrodon Marinatos, que con argumentos bastante sólidos y enormemente sugestivos, identificaron la cultura minoica de la Edad de Bronce con la Atlántida.

En Creta, durante la cultura minoica (2600-1400 a. de C.) se desarrolló una civilización que desde muchos puntos de vista fue la más magnífica del mundo antiguo, con una arquitectura, escritura, alfarería, metalurgia, orfebrería de oro, que la convirtieron en el centro cultural de la civilización del bronce del Mediterráneo. Consiguió imponer su poderío marítimo, sus barcos navegaron hacia el norte, el este, las Cícladas y más allá; comerciaron con Egipto, oriente, Egeo y Asia.

Sus construcciones eran monumentales, sus palacios de Cnosos, Phaistos, Mallia, Zabros, grandiosos y su equipamiento (cuartos de baño, retretes, agua corriente,..) muy comfortable. Del grado de avance técnico son testimonio las carreteras, puentes, desagües, canalizaciones,... En suma, una civilización muy adelantada, como la que describía Platón. Pero un buen día, allá por el 1500 a. de C. desapareció bruscamente: sus palacios, excepto el de Cnosos, que hoy día se puede visitar, se vinieron abajo, lo mismo que las ciudades y estructuras urbanas.

La causa de esta desaparición brusca hay que buscarla a un centenar de kilómetros al norte de Creta, en la isla de Tera, hoy conocida como Santorini, y que es el resto de lo que quedó después de una erupción volcánica allá por el 1500 a. de C., una explosión mayor que la del Cracatoa que en 1883 mató a más de 40.000 personas y que duró mucho tiempo. Los que viajen a Santorini o Creta podrán ver los estratos de ceniza, lava, tefra, y piedra pómez que conforman las islas. También podrán admirar en Creta lo que queda del palacio de Cnosos donde residió el legendario rey Minos y los restos de aquella maravillosa cultura minoica... pero que nunca traspasó las columnas de Hércules, por lo menos no hay testimonio de ello. Y en este punto el relato de Platón es contundente: más allá de las columnas de Hércules.

Y si no estaba en Creta, ¿dónde estaba la Atlántida? Pues más allá de las columnas de Hércules, como veremos el mes que viene, y que nos acercará a la presunta relación con los vascos. ■

CP/Octubre

Batzorde iraunkorra urriaren 17an bildu zen. Gai zerrenda luzea izan zen. hona kronika labur bat.

PG 2009

A estas alturas de ejercicio muchas de nuestras empresas ya tienen la vista puesta en 2009. Y este año más si cabe, ya que la crisis internacional que afecta a los mercados está teniendo consecuencias en la marcha del conjunto de las cooperativas y el panorama de cara al próximo ejercicio es incierto, especialmente en algunas actividades.

En esta sesión de la Comisión Permanente se avanzaron las "Perspectivas para elaborar el Plan de Gestión 2009", un documento que se presentará a todos los gerentes en la reunión que se celebrará el próximo 3 de noviembre en el Guggenheim. En el próximo número de la revista, correspondiente al mes de noviembre, analizaremos con más detalle la información que se proporcione en la reunión y las expectativas con que las cooperativas enfrentan el próximo ejercicio. A priori, las perspectivas no son nada halagüeñas ya que las cifras macro auguran crecimientos de la economía mundial del 3,5% (las principales locomotoras de este crecimiento serán China, cuya economía crecerá un 9,5%; Rusia, con un 7,5% e India, cuya economía prevé crecer en 2009 un 7%), de 0,8% para la zona euro y de un 0,3% para la española.

A priori, las perspectivas no son nada halagüeñas ya que las cifras macro auguran crecimientos de la economía mundial del 3,5% (las principales locomotoras de este crecimiento serán China, cuya economía crecerá un 9,5%; Rusia, con un 7,5% e India, cuya economía prevé crecer en 2009 un 7%), de 0,8% para la zona euro y de un 0,3% para la economía española.

Evolución de MONDRAGON

La evolución del conjunto del grupo hasta el mes de agosto continúa en la tónica de los últimos meses, es decir, por debajo de las previsiones del Plan de Gestión. Las ventas del conjunto se sitúan al 95,5% de las previsiones; hay una desviación negativa de puestos de trabajo tanto en el área Industria como en Distribución; y los excedentes del conjunto se resienten y no llegan a las estimaciones del PG.

Para terminar la reunión se hizo un repaso del objetivo básico Implicación Social, en el que se comentó que la plantilla de MONDRAGON la integran (al 30.06.08) 90.899 personas; que la Tasa de Empleo Cooperativo se sitúa el en 79,5% para el conjunto del Grupo, aunque en el caso del área industrial esta tasa sube al 81,3% y en el área financiera al 84,3%.

Varios

En esta sesión también se hizo un repaso a otros temas: la consideración del capital social en el nuevo contexto contable, el plan de cooperativización de Eroski y el descargo de los recursos corporativos a setiembre de 2008.

También se hizo una valoración de la Junta de Congresistas celebrada el pasado mes de setiembre. En esta sesión se estrenó un nuevo formato (con cambio de horario y lunch al concluir la reunión) que ha sido valorado positivamente, al igual que el nivel de asistencia a este importante encuentro corporativo.

Zer da Batzorde Iraunkorra?

MONDRAGONeko Kongresuko Batzorde Iraunkorra oinarrizko kooperatiba bateko Kontseilu Errektorearen organu parekagarria da. MONDRAGONeko Dibisioetako ordezkari hautatuek osatzen dute, Dibisioaren beraren bazkide langile kopuruaren arabera. Kongresu arteko organua da, Kongresuaren osoko bilkuren artean dihardu eta hilero biltzen da.

El Servicio de Prevención se prepara para periodo 2009-2012

Lagunaro-Mondragoneko Batzorde Teknikoa Otaroran bildu zen datorren 2009-12 epealdirako estrategiak eta helburuak aztertzeko. Bi dira epe horretarako ezarri diren helburuak: langileen osasuna eta segurtasuna bermatu eta kidetutako enpresetan prebentzioaren aldeko cultura hedatu. Hona hemen bileraren laburpena.



Tras una valoración muy positiva del grado de cumplimiento de las estrategias definidas en el anterior Plan Estratégico y los logros alcanzados en materia de seguridad y salud laboral en las empresas asociadas, Lagunaro-Mondragón, comienza un nuevo ciclo. Por lo tanto, se inicia el proceso para concretar las acciones a desarrollar en el ámbito de la seguridad y salud laboral en el horizonte más cercano, es decir, en el ejercicio 2009. Con ello se pretende ayudar a las empresas a avanzar en este campo y así, orientar su gestión hacia el cumplimiento de los objetivos o retos que se han fijado hasta la finalización del próximo ciclo estratégico. En este sentido, cabe recordar algunos como la reducción continua de la siniestralidad, la formación de todas las personas de las áreas/departamentos de ingeniería, lograr que al menos el 30% de las empresas obtengan la certificación OSHAS, que todos los puestos de trabajo estén controlados y con niveles de riesgo "aceptables" y que todas las empresas dispongan de suficientes personas acreditadas para ejercer en el servicio de prevención.

Ahora corresponde al Comité Técnico trabajar en la

concreción de las acciones a realizar, para después difundirlas, a modo de recomendación, a todas las empresas asociadas. Ese fue el objeto de la jornada celebrada el pasado 14 de octubre en Otarora.

Directrices y líneas de actuación para el nuevo ciclo

Los miembros del Comité Técnico han formado parte del equipo de reflexión que ha fijado las **Directrices estratégicas en seguridad y salud laboral** para el período que se inicia con el próximo. Son las que se recogen en la tabla adjunta, y como se puede apreciar, destacan dos objetivos prioritarios: garantizar la seguridad y salud de todos los trabajadores y crear una cultura de prevención en las empresas asociadas.

Preguntas

Efectivamente, con ocasión de la Reflexión estratégica, se han marcado las líneas maestras de actuación para los próximos años para alcanzar los objetivos señalados. Pero

Directrices y líneas de actuación para el ciclo 2009/12

Objetivos fundamentales	Líneas de actuación
Garantizar la seguridad y salud de todos los trabajadores	Incorporar la prevención en el estadio inicial "cero" de los nuevos proyectos de las empresas.
	Controlar y mejorar las condiciones de los puestos de trabajo.
	Vigilar la salud de todos los trabajadores.
	Lograr que todas las empresas asociadas dispongan de recursos suficientes para la prevención.
	Formar e informar a los trabajadores en relación a la prevención y riesgos.
Crear cultura de prevención en las empresas asociadas	Presencia activa de las empresas asociadas en Foros relevantes de prevención.
	Integrar la gestión de la prevención en la empresa a través de sistemas de gestión de seguridad y salud laboral.
	Sensibilizar y concienciar a todos los niveles de la empresa con la prevención.
	Disponer de técnicos del servicio de prevención con nivel de formación adecuado y actualizado.

¿cuáles son las claves para lograrlo? ¿Por dónde empezar o quizás continuar, teniendo en cuenta el camino recorrido y los resultados obtenidos? ¿Donde se hallan las mayores dificultades para lograr los objetivos?

Si se tiene en cuenta que uno de los grandes objetivos de las empresas asociadas es la disminución continua de la siniestralidad ¿cómo se debe orientar a las empresas para ello? ¿qué se debe hacer, que hasta ahora no se está haciendo de una manera generalizada?

En torno a estas interrogantes, se recogen a continuación algunas de las ideas que nos han trasladado los miembros del Comité Técnico.

- **Mayor compromiso y apoyo de la dirección.** Se ha avanzado pero todavía hay mucho camino por recorrer. Se requiere mayor implicación de los equipos de dirección para la integración real de la prevención en la empresa.
- **Rigor en la gestión de la prevención.** Se recomienda a la dirección que el nivel de exigencia que se muestra en otras áreas de la empresa se asuma en relación con la prevención.
- **La prevención es cosa de todos.** Es necesario continuar trabajando de forma sistemática con acciones de sensibilización a todos los niveles jerárquicos de la empresa, y también con los trabajadores.
- **Cultura de la prevención.** Es imprescindible seguir en la

línea de trabajo de los últimos años, a pesar de las dificultades que existen. Tampoco existe en la sociedad una cultura de prevención. Y esto se contagia al ámbito laboral. Existen elementos que no ayudan a crear cultura de prevención, como es el hecho de que se incentive trabajar con riesgos.

- **Cumplir la Ley.** Es lo mínimo y lo más importante que se debe hacer: cumplir la legislación. Y hay que ser inflexibles, del mismo modo que si la empresa no incorpora calidad a sus productos y servicios no tendrá sitio en el mercado.
- **Reducir la burocracia asociada a la prevención.** Los registros, la documentación de procesos, la fichas, el papeleo en exceso... son una dificultad añadida, quizá más necesaria en una primera etapa posterior a la Ley, pero que ahora habría que intentar reducir para facilitar las cosas.
- **Apoyo a los técnicos de prevención.** Generalmente se encuentran bastante solos y frecuentemente se ven salpicados por temas que no están en el ámbito de sus funciones. Necesitan sentirse más arropados por la empresa.
- **Formación de técnicos.** Es uno de los puntos fuertes del Servicio de Prevención. El número de técnicos es elevado, se llevan a cabo acciones formativas con carácter sistemático y existe un intercambio de experiencias muy enriquecedor para todos. ■

Próximos cursos

- **Taller de integración de la prevención** en fase de diseño, dirigido a personal de ingeniería. Se impartirá los días 19, 20, 26 y 27 de noviembre.
- **Curso básico de Prevención de Riesgos Laborales** para personal de mantenimiento. Tendrá lugar los días 4, 5, 11, y 12 de noviembre.
- **Taller sobre "Lípidos y enfermedades cardiovasculares:** contribución del laboratorio". El dirigido a DUEs se impartirá el 13 de noviembre; los médicos podrán hacerlo una semana después, el 20 de noviembre.

Maestros-artesanos del cuero

David y Elisa instalaron su propia tienda-taller denominada *Eskuz larrugintza*, en el municipio guipuzcoano de Leinz-Gatzaga, el año 1993, donde siguen trabajando en la actualidad.

Carmelo Urdangarín • José M^a Izaga

Hay que recordar que los humanos, desde tiempo inmemorial, han tenido que protegerse del medio hostil en que han vivido, y para ello pronto descubrieron la idoneidad de las pieles de los animales domésticos o de los que cazaban. Sin embargo, su utilización más ventajosa sola se consiguió mediante el curtido que las transformaba en cuero, de mucha mayor duración y flexibilidad.

La técnica para obtener el cuero se ha ido perfeccionando con el transcurso del tiempo y más aceleradamente en la medida en que aumentaba su demanda para los más diversos usos, desde la fabricación de arneses, hasta calzado, guarniciones para caballerías y más recientemente para productos de uso industrial o como materia prima para los marroquinos o tafeleros que elaboran una gran variedad de productos.

Entre los más prestigiosos maestros-artesanos en la transformación del cuero en productos de uso cotidiano y decorativo, se encuentran David Fernández y Elisa Otero que desempeñan esta labor con el nombre comercial de *Eskuz Larrugintza*, en su taller de Leintz-Gatzaga.

Los maestros artesanos

David Fernández Fano (Madrid, 1953) tras las enseñanzas iniciales cursó estudios de Informática en la Universidad, trabajando cinco años en el sector. En 1.980 se trasladó a Mojacar (Almería), comenzando su aprendizaje del trabajo del cuero con profesionales españoles, alemanes e ingleses, especializándose en diversas técnicas tradicionales del oficio. Por su parte, M^a Elisa Otero Aranda (Aretxabaleta, 1957) tras los estudios de formación profesional, especialidad administrativa, cursó los de puericultura, profesión que desempeñó en el Centro Asistencial de Arrasate. En 1.984 se inicia en el oficio como aprendiz en un taller artesanal, y hasta la actualidad su formación, ha sido variada y amplia, teniendo como base el estudio de técnicas tradicionales de la guarnicionería, marroquinería y corioplastia, arte este último que aplica a los objetos que elabora.

En 1986 pusieron en marcha un taller en Matacanos (Mojácar), acudiendo con sus obras a ferias y participando en exposiciones individuales y colectivas simultaneando esta labor con una actividad docente, impartiendo cursos a distintos colectivos, pudiéndose destacar los llevados a cabo el centro de drogodependencias de Almería y en la escuela-taller del



Los maestro-artesanos David y Elisa.

Bajo Almanzora.

En 1993 instalaron su propia tienda-taller, *Eskuz Larrugintza* en Leinz-Gatzaga, donde siguen en la actualidad.

Los maestros-artesanos estiman que para desempeñar con acierto el oficio es fundamental un buen conocimiento del mismo, lo que solo es posible con estudio, investigación y perseverancia. Además, resulta necesaria una cierta disposición o satisfacción personales habilidad manual, para el desempeño de esta actividad.

Los medios productivos

Estos artesanos disponen de un local de unos 80m², situado en el bajo de un edificio en el centro de Leintz-Gatzaga, cuya parte delantera se destina a la comercialización con una importante exposición de los productos que elaboran. El taller, situado en el interior, ocupa la mayor parte del espacio total.

En el taller sorprende la muy reducida presencia de máquinas contrarrestado con la abundancia de herramientas manuales. Entre las primeras señalar una "chifladora", utilizada para rebajar los bordes del cuero, una prensa manual y una máquina de coser antigua. Entre las segundas destacar, entre otras, cuchillas, gubias, sacabocados, maticantes, fileteadoras, tenazas, martillos, ruletas, leznas, incisores y las propias de la coreoplastia, así como un gran número de plantillas y patrones, todas ellas de distintos tipos y medidas.

Se complementa todo lo anteriormente señalado con varias mesas de gran tamaño sobre las que trabajan los artífices y varias estanterías en las que se depositan gran diversidad de bienes.

Para el abastecimiento de las materias primas necesarias y de herramientas de calidad, cada vez encuentran mayores dificultades. El cuero de primera

Algunos productos elaborados en Eskuz Larrugintza.



calidad que utilizan, en su gran mayoría de vacuno, aunque también emplean el de cerdo y ovino, lo adquieren en curtiderías de Igualada (Cataluña) y en menor medida en la de Galdakao o Forua ambas en Bizkaia.

Los productos

Es obligado destacar la calidad de los numerosos productos que elaboran estos artesanos, siempre de diseño propio o por encargo. Destaca una amplia oferta de objetos de uso cotidiano (bolsos, cinturones, carteras), fundas para instrumentos musicales, alforjas para motos, tableros de juego, objetos de decoración (soportes para lámparas, sillas, espejos, cuadros, jarrones). En la decoración de todos estos productos cabe señalar la aplicación de las distintas técnicas de corioplastia, obteniendo figuras, escenas o cualquier otro motivo mediante el labrado y decorado del cuero, ya sea en alto o bajo relieve.

Entre los que tienen una finalidad fundamentalmente decorativa, pueden destacarse los soportes para lámparas, pero sobre todo, los obtenidos por corioplastia, es decir, figuras, escenas o cualquier otro motivo realizados en cuero mediante su labrado y decorado.

El proceso productivo

Durante estos años estos maestros-artesanos no han dejado de profundizar en las posibilidades de este oficio me-

Parte de las herramientas empleadas en la elaboración de productos de cuero.



dante el estudio y la investigación que llevan a cabo en su taller.

En Eskuz se siguen utilizando técnicas tradicionales en el trabajo del cuero, consiguiendo un producto de calidad, adecuado a la demanda actual.

A título de ejemplo señalamos las distintas operaciones que requieren la elaboración de un cinturón.

Se inicia el proceso cuadrando la piel, es decir, dejando recto al menos uno de los lados de la misma a la longitud requerida, para proceder a cortar la pieza al ancho deseado, utilizando un cortacorreas. A continuación se corta la punta del cinturón, adaptándolo al patrón previamente elegido con la herramienta adecuada. Seguidamente se humedece ligeramente la tira de cuero para hacer el fileteado (marca paralela a un borde), a lo largo de todo el cinturón y continuar al biselado de los bordes superior e inferior de la pieza mediante el maticantos, eligiendo el más conveniente de entre los de diversas formas y tamaños que ofrecen distintas posibilidades.

El futuro cinturón está preparado para su decoración, por cualquiera de los diversos métodos existentes (mateado, gofiado, calado, repujado, entre otros). Tras la decoración se procede al teñido de la pieza del color o colores deseados, tiñéndose los bordes aplicándose una o varias capas de lacas, cremas o ceras. Finalmente se bruñe el cinturón y los bordes del mismo, utilizando para ello un bruñidor de ágata o boj. Retomando la plantilla que se había usado para hacer la punta, se procede al marcaje de los agujeros y posteriormente, mediante un sacabocados del diámetro elegido, a su taladrado. Finalmente en el otro extremo del cinturón y utilizando un sacabocados de herida, se hace el hueco donde debe encajar la hebilla, colocándola en su lugar y fijándola mediante remaches o costuras.

La comercialización

Las ferias de artesanía, sobre todo las que se celebran en los territorios de Gipuzkoa y Bizkaia constituyen un mercado muy importante para la venta de los productos que se elaboran en Eskuz, así como las visitas al taller que son consecuencia de la transmisión "boca a boca" de opiniones favorables de clientes.

Los maestros-artesanos no dejan de manifestar su preocupación ante el futuro de la artesanía, sobre todo por la pérdida de aprecio por la obra bien hecha, como la corioplastia y el predominio de los productos utilitarios, en muchos casos de importación. ■

Las ferias de artesanía, sobre todo las que se celebran en Gipuzkoa y Bizkaia constituyen un mercado importante para la venta de los productos que se elaboran en Eskuz.



Y nosotros ¿qué vamos a hacer?

El día 17 de octubre, como cada año, desde que así fuese declarado por la ONU en 1993, se celebró el "Día Internacional contra la Pobreza".

A lo largo y ancho del mundo se organizaron multitud de actos como reuniones, manifestaciones, charlas, exposiciones, ferias de comercio justo, festivales multiculturales... y para ello se movilizaron tantas y tantas personas y organizaciones.

Los eslóganes fueron muchos: "Una promesa no alimenta", "Rebélate contra la pobreza", "Por el cumplimiento de los Objetivos del Milenio"... Pero hubo un mensaje que abundó especialmente: "¿Y tu que vas a hacer? Eta zuk zer egingo duzu?"

Porque aunque no conozcamos las cifras exactas del número de personas fallecidas por desnutrición, del número de niñas sin posibilidades de asistir a la escuela, del número de hombres y mujeres sin un medio de vida estable... aunque no estemos seguros de cuales son las causas, de si los culpables son estos o aquellos... aunque haya muchas cosas que no sabemos. Todos sabemos que hay millones de personas (se dice rápido) que viven en condiciones de miseria. Todos sabemos que eso no tiene por que ser así. Y todos nosotros sabemos que (porque tenemos los medios, porque somos los que manejamos los hilos, porque somos los que votamos) tenemos la capacidad y la responsabilidad de activarnos ante esa situación.

Nosotros, trabajadores y trabajadoras de las cooperativas no somos ajenos a este realidad. No sólo por-

Todos sabemos que hay millones de personas que viven en condiciones de miseria. Todos sabemos que eso no tiene por que ser así. Y todos nosotros sabemos que tenemos la capacidad y la responsabilidad de activarnos ante esa situación.

que nuestras cooperativas compran y venden en todo el mundo, ni siquiera porque tenemos compañeros de trabajo en otros muchos países del mundo, sino principalmente porque nos reconocemos como personas y como tales no nos es ajeno el sufrimiento de otras personas.

Ese es el impulso que dio nacimiento a Mundukide. En concordancia con nuestros principios quisimos dar una respuesta colectiva y no individual a ese reto. Como cooperativas, como cooperativistas, como trabajadores y trabajadoras, reconociéndonos como ciudadanos de un mundo sin fronteras, como miembros de una humanidad mayor que todos nosotros, necesitábamos activarnos, accionarnos ante este "status quo" tan violento e injusto. Y para ello creamos un canal, un camino, un medio, una organización: Mundukide. Para que nosotros también pudiésemos colaborar, cooperar, contribuir a ese esfuerzo de acabar con la pobreza en el mundo.

Y ese es el trabajo que desde el año 2000 estamos intentando llevar adelante todos nosotros juntos. Todavía nos falta mucho por aprender pero también hemos aprendido mucho en estos años. Cada vez somos más eficaces y eficientes en nuestra labor. Buscamos y rebusca-

mos la mejor manera de apoyar a las personas a que se puedan ayudar a si mismas, de que ganen nuevas habilidades, de que se organicen, de que se apropien de su futuro. Y de paso, nos enriquecemos en el camino.

Pero todavía falta mucho, faltan colaboraciones, ideas, experiencias, dinero...

La erradicación de la pobreza no es una cosa de un día. Un año más el día 17 pasó pero el trabajo sigue. Y a todos nosotros nos toca responder, de forma colectiva, a la pregunta: ¿Y nosotros hacemos lo suficiente? ¿Hacemos todo lo que podemos hacer? ¿qué vamos a hacer? ■

Inicio de próximos programas máster

Se abre el plazo de presentación para la inscripción.

Facultad de Ciencias Empresariales

- Máster oficial en gestión de empresas cooperativas.** Desea aportar a los participantes una amplia base teórica y práctica del cooperativismo y la economía social en sus diversas acepciones y sectores, tanto a nivel nacional como internacional. Además, se reforzarán las capacidades de las personas para su implicación en el movimiento cooperativo, incidiendo en los siguientes aspectos claves: participación, democracia, solidaridad, compromiso, comunicación, trabajo en equipo, liderazgo, multidisciplinariedad y autogestión.
- Máster en dirección de proyectos empresariales.** Las características principales de este Master se centran en: el desarrollo de competencias personales de gestión en la formación básica en gestión y el acompañamiento personalizado en el fortalecimiento de las capacidades básicas de trabajo en equipo, liderazgo e interrelación. Además, se analizará la búsqueda y exploración de oportunidades de negocio dentro de los contextos sectoriales de las empresas pertenecientes al grupo empresarial MONDRAGON.

Más información en <http://www.mondragon.edu/graduando/master-eta-aditua>.
Tfno.: 943-718009. Email: postgrado@eteo.mondragon.edu.

Goi Eskola Politeknikoa

- Máster en dirección de producción.** Este programa persigue, a través de un proceso de enseñanza-aprendizaje innovador, la capacitación integral e interdisciplinar de los asistentes, desde todas las ópticas de la Gestión Industrial. Se trata de un programa de 509 horas que dará comienzo en noviembre. Más información en: www.mondragon.edu/mdp
- Experto en configuraciones de redes Cisco CCNA.** Persigue los siguientes objetivos: contribuir a resolver la problemática ocasionada por la creciente escasez de profesionales en tecnologías de redes informáticas, formando técnicos que gestionen y configuren los equipos de comunicaciones de las redes de transmisión de datos; y prepararles para obtener la certificación oficial CISCO en redes (CCNA) a través de un curso fundamentalmente práctico. Es un programa semipresencial que consta de 240 horas. Más información en: www.mondragon.edu/ccna
- Programa para la certificación PMP.** Se impartirá entre noviembre de 2008 y marzo de 2009. El objeto del curso es preparar a los asistentes para el examen de certificación PMP, proporcionándoles una sólida formación de Dirección de Proyectos acorde a los más avanzados estándares, modelos y prácticas internacionales de eficacia probada, que les facilite el logro del éxito en los proyectos. Más información en: www.mondragon.edu/pmp.

Workshop nacional en tecnologías de conformado de chapa

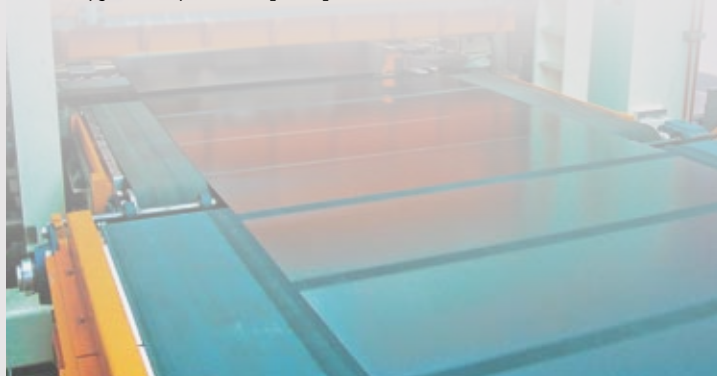
Se desarrollará en el Polo de Innovación Garaia.

El programa está dirigido a directores industriales y directores de proyectos, responsables de departamentos, personal de I+D+i, ingenierías y centros tecnológicos.

El objetivo es mostrar a la industria las principales tecnologías avanzadas de conformado y sus aplicaciones.

Programa	
09:00	Apertura de la jornada.
09:30	Tecnologías innovadoras de conformado de chapa.
10:00	Tecnología de conformado láser. Principio de deformación y aplicaciones para una tecnología sin contacto.
10:20	Procesos de conformado electromagnético. Estado del arte, aplicaciones actuales y tendencias.
10:40	Procesos de perfilado flexible. Introducción a la tecnología, retos y expectativas de negocio.
11:00	Proyecto Proform: <i>An innovative manufacture process concept for a flexible and cost effective production of the vehicle body in white.</i>
11:50	Prensas servo accionadas: precisión, ventajas y retos de futuro.
12:20	Aplicaciones reales en prensa servo accionada Fagor.
12:40	Conformado incremental: precisión y optimización de trayectorias.
13:00	Inteligencia artificial: experiencias en operaciones de corte y embutición.
14:30	Conformado en caliente: estampación y gas forming.
15:00	Conformado de aluminio y magnesio a temperaturas moderadas.
15:20	Tecnologías de microfabricación.
15:50	Tecnologías de fabricación de grandes series de microcomponentes metálicos.
16:10	<i>Microstructure modelling of metallic alloys. Novel approaches and future impact.</i>
17:00	Visita a los laboratorios de Conformado - Mondragon Unibertsitatea (30 min.).

Más información en <http://www.mondragon.edu/eps/formacion-continua/jornadas/workshop-chapa>.



Se apagó la sonrisa del dinamismo

Ha fallecido Luis Mari Arana Eskibel.

Quienes conocimos a Luis Mari guardamos de él un gran recuerdo. Era un hombre cabalmente humilde. Euskaldun por los cuatro costados, pero sin estridencias. Impetuoso al tomar decisiones, pero sin arrollar al que tenía enfrente. Rico en éxitos técnico-comerciales, pero sin hacer ostentaciones. Movilizaba voluntades adormecidas con su voz atiplada y convincente, pero sin rebasar la debida discreción. Había cursado maestría industrial en la Escuela de Aprendices. Al tiempo se encontró trabajando en una filial de "contadores" (I.E.S.A.) en Donostia donde se adiestró en la producción de piezas mecanizadas de precisión, poco gramaje y



Matrimonios Arana (a la izquierda) y Sarasua en Portugal, 1987.

que debían encajar en mecanismos de control y medida.

En 1961 ULGOR decidió montar una planta cuyo objeto social sería la producción de piezas de precisión para "control, medida y seguridad". Se abastecía en cantidades importantes de empresas como "RUBI", "ARIHER" y otras de cercanías. Pero en algunos dispositivos se encerraba la base de la calidad de los aparatos electrodomésticos. La nueva cooperativa había que instalarla en Aretxabaleta porque no debía tener conexión aparente con Ulgor para que la competencia no ligara a Copreci -nombre de la empresa iniciada en 1962- con Ulgor, al menos hasta que su calidad se implantara en el mercado.

Y en el equipo directivo de los fundadores, con Pedro Mendieta como "atxabaltarra" de cabecera, se incorporó a Luis Mari. Aquí en el Alto Deba no había una gran tradición de piezas "decoletadas" de precisión. Luis Mari atrajo hacia Copreci a Jose María Sarasua y éste, a su vez, a su amigo Francisco Alvarez. Ambos procedían de "contadores". Desde 1962 a 1967 fue un gerente singular de Copreci. Para él era una carga la burocracia lo mismo que los límites normativos que entorpecían su afán de hacer y progresar. Con independencia y libre de frenos a su imaginación empeñista. Su perfil generoso en el trabajo, animador sin descanso y polemista comprometido dejó en Copreci su huella.

T.U. se une al duelo de su familia. A su esposa Ana María y a sus hijos, a los que debe consolarles que han perdido un ser querido para todos los que le conocieron.

La redacción de T.U. Lankide



CUARTA ENTREGA DEL BOLETÍN SOBRE EL *proceso de canonización de*

Arizmendiarieta

El próximo mes de noviembre se publicará el cuarto número del boletín informativo sobre el proceso de canonización de Arizmendiarieta. Se trata de un soporte informativo que se publica dos veces al año (en abril y en noviembre) y en el que se informa exclusivamente sobre temas relacionados con este proceso.

Quienes estén interesados en recibir en su domicilio y de forma gratuita este boletín, y los que se vayan a publicar en el futuro, pueden formalizar su inscripción como suscriptor cumplimentando los datos de la tarjeta de pedido y enviándola a Otalora, Azatza auzoa, 20500 Aretxabaleta.

TARJETA DE PEDIDO / ESKAERA TXARTELA

Boletín informativo sobre el proceso de canonización de Arizmendiarieta.

Arizmendiarieta kanonizatzeke prozesuari buruzko **informazio buletina**.

- **Nombre y Apellidos / Izen-abizenak**
- **Dirección / Helbidea**
- **Población / Herria** **C.P. / P.K.**
- **Nº Teléfono / Telefono zbkia.**
- **Número de ejemplares que solicita* / Eskatutako ale kopurua***

*Cada solicitante del boletín debe especificar esta cantidad teniendo en cuenta que él mismo puede distribuir algunos números a otras personas interesadas en conocer cómo evoluciona el proceso.

*Buletina eskatzen duen pertsona bakoitzak kopurua zehaztu behar du, izan ere, prozesua nola doan jakiteko interesa duten beste pertsona batzuen artean zenbaki batzuk bana ditzake.



1 **LORTEK**
<http://www.lortek.es/>

LORTEK ,Centro de Investigación en Tecnologías de Unión , sin ánimo de lucro, creado en base a empresas industriales, desarrolla sus actividades de investigación como centro autónomo en colaboración con Mondragon Unibertsitatea, MU , pertenece a la Red Vasca de Tecnología, SARETEK y se encuentra ubicado en Ordizia (Gipuzkoa).



2 **el economista**
<http://www.economista.es/>

Se trata de un portal financiero que ofrece información económica que se actualiza constantemente. Y en los tiempos que corren puede ser de gran utilidad para los usuarios. Ofrece todo tipo de servicios y herramientas, análisis de las informaciones por una amplia red de expertos, así como la posibilidad de participar en sus foros, blogs, encuentros digitales...

hizkuntzen kornerra

Si eres trabajador de una empresa de MONDRAGON o estudiante de MU, **manda tus respuestas** (a las dos preguntas) antes del 15 del mes siguiente al de la publicación de la revista, a tulankide@mondragonlingua.com

Podrás ganar un marco digital cortesía de BEEP Durango.

Las respuestas correctas y el ganador del sorteo será publicado en TU lan-kide y en www.mondragonlingua.com.



1 | Nola esaten da euskaraz
"Estatutos sociales"?

- Sozietatearen estatutuak.
- Elkartearen estatutuak.
- Kooperatibaren estatutuak.

2 | How do you say in English
"Estatutos sociales"?

- Statutes.
- Rules.
- Articles of association.

Nola parte hartu:
tulankide@mondragonlingua.com
posta elektronikoko helbidera bidali beharko dituzte erantzunak, aldizkaria argitaratu eta hurrengo hilaren 15aren aurretik.

Aurreko hileko irabazlea | Last month winner

Arantza Agirre, IKERLANekoa.
MP4 erreproduzitzailea irabazi du.

Erantzun zuzena | Right answers

1. Bazkide sortzailea.
2. Founding member.

María Elejoste

Ikerlan

María trabaja desde hace 14 años en el centro de investigación Ikerlan, en la unidad de diseño de procesos. En su tiempo libre, disfruta con dos aficiones curiosas: el teatro y los puzzles.



“En algunos temas somos referencia mundial”

¿Desde cuándo en Ikerlan?

Empecé en 1992 con una beca, tras haber estudiado informática. Soy socia desde 1996.

¿Cómo se trabaja en un centro de investigación?

Es verdad que somos un centro de investigación y además somos una cooperativa. Trabajamos en dos campos: proyectos industriales a clientes concretos, y proyectos de investigación con líneas estratégicas propias de Ikerlan.

¿Cuáles son los proyectos de investigación propios?

Se trata de proyectos subvencionados en parte por el Gobierno Vasco que desarrollamos en Ikerlan, con el objetivo de captar conocimientos que en el futuro sean considerados por los clientes como proyectos industriales, es decir, con aplicaciones prácticas en las empresas.

¿Eres investigadora de bata blanca?

Aunque mucha gente identifica a todos los investigadores con bata blanca y trabajando en laboratorios, la realidad es que en Ikerlan la mayoría de nosotros lo hacemos delante de un ordenador, pero también existen salas blancas, cámaras anecoicas y laboratorios de ensayos... En mi caso, trabajo en la unidad de procesos donde analizamos cómo mejorar los procesos de diseño, fabricación, innovación, etc. utilizando las TICs como soporte.

¿Cómo se investiga delante de un ordenador?

Buscando información avanzada en bibliotecas

virtuales de universidades extranjeras o leyendo artículos de otros investigadores que son *gurus* en determinados temas. En último término, habrá que analizar cómo llevar a la práctica esas teorías, haciendo prototipos, y viendo las necesidades actuales y futuras de las empresas.

En cuanto a la investigación mundial, ¿en qué lugar se encuentra Ikerlan?

Como centro de investigación, Ikerlan analiza temas diversos y en algunos de ellos somos considerados punteros a nivel internacional, por ejemplo, en microsistemas donde hoy en día se aglutinan investigadores internacionales en torno a personas de aquí, consideradas *guru* en el tema. También somos referencia mundial en microneotecnología o en pilas de combustible, por ejemplo.

¿Qué papel juega un centro de investigación en época de crisis?

Lógicamente también nos influye (porque afecta a nuestros clientes), aunque normalmente en época de crisis, el cliente demanda innovar en su producto para ser competitivo, porque realmente lo necesita. Así que la crisis también nos puede llevar a más demanda de tecnología, y de innovación por parte de clientes.

De cara al futuro, ¿cómo ves a Ikerlan?

Bien. Hoy en día soy miembro del Consejo Rector y creo que las perspectivas son satisfactorias. Además, en este momento Ikerlan vive una fase de cambio de gerente, con nuevas expectativas e ilusiones. Por otra parte,

estamos trabajando en el Plan Estratégico que contempla nuevos retos para todos.

¿A qué dedicas el tiempo libre?

No me queda demasiado, porque tengo dos hijas pequeñas, pero desde hace cuatro años participo en unos talleres de teatro que organiza la Ikastola Arizmendi.

¿De qué se trata?

Es una iniciativa dirigida a los padres. Nos juntamos una vez a la semana, durante una hora y media en la que trabajamos aspectos relacionados con el teatro.

¿Qué te aporta?

Para mí es terapia física, mental,... Además, nos juntamos padres y madres que trabajamos en sectores y niveles diferentes, es decir, que la variedad es una característica vital, en todos los sentidos. En general, nos enriquece como personas.

¿Habéis actuado para el público?

Sí, lo hemos hecho varias veces en Aretxabaleta para fiestas diferentes; en el teatro Amaia de Arrasate; en el encuentro de teatro amateur de Azpeitia, etc.

¿Es una afición curiosa!

También tengo otra bastante curiosa: hacer puzzles. Tengo toda la escalera de casa llena de puzzles y aunque mi récord es de 2.000 piezas, tengo otros guardados de más piezas pero no tengo espacio para extenderlos.



GIZATASUNA
LANEAN

MONDRAGON

Finantzak
Industria
Banaketa
Ezagutza